

Số: 01/2011/QĐ-UBND

Quận 2, ngày 20 tháng 01 năm 2011

**QUYẾT ĐỊNH**  
Về ban hành Kế hoạch chỉ đạo, điều hành  
phát triển kinh tế - xã hội quận năm 2011

**ỦY BAN NHÂN DÂN QUẬN 2**

Căn cứ Luật Tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 26 tháng 11 năm 2003;

Căn cứ Quyết định số 03/2011/QĐ-UBND ngày 12 tháng 01 năm 2011 của Ủy ban nhân dân thành phố về ban hành Kế hoạch chỉ đạo, điều hành, phát triển kinh tế xã hội và ngân sách thành phố, chương trình công tác của Ủy ban nhân dân thành phố năm 2011;

Căn cứ Nghị quyết Hội nghị lần thứ 3 của Ban Chấp hành Đảng bộ quận 2 – khoá IV,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Ban hành kèm theo Quyết định này Kế hoạch chỉ đạo, điều hành phát triển kinh tế - xã hội quận năm 2011.

**Điều 2.** Thủ trưởng các phòng, ban, trung tâm, Giám đốc công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích quận, Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường căn cứ chức năng, nhiệm vụ và nội dung kế hoạch này để xây dựng kế hoạch hành động cụ thể nhằm thực hiện đạt hiệu quả cao nhất.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực thi hành sau 07 ngày, kể từ ngày ký.

**Điều 4.** Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân quận, Thủ trưởng các phòng, ban, đơn vị thuộc Ủy ban nhân dân quận, Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường và Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./

**Nơi nhận:**

- Như Điều 4;
- UBND thành phố;
- Sở Kế hoạch và Đầu tư;
- Sở Tư Pháp;
- TTQU quận;
- Thành viên UBND quận;
- Các ban Đảng QU;
- UB MTTQ và các đoàn thể;
- VPUB; các PVP;
- Lưu: VT, TH, NV, TP, Tổ CCHC, TTCB. 120b

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH



Tất Thành Cang



Quận 2, ngày 20 tháng 01 năm 2011

## KẾ HOẠCH

### Chỉ đạo, điều hành phát triển kinh tế - xã hội và ngân sách quận 2 năm 2011

(Ban hành kèm Quyết định số 01/2011/QĐ-UBND ngày 20/01/2011  
của Ủy ban nhân dân quận)

Năm 2011 là năm đầu tiên quận triển khai thực hiện Nghị quyết Đại hội Đảng toàn quốc lần thứ XI, Nghị quyết Đại hội Đảng bộ thành phố lần thứ IX, Nghị quyết Đại hội Đảng bộ quận lần thứ IV, nhiệm kỳ 2010-2015, vì vậy, thực hiện thắng lợi kế hoạch năm 2011 có nhiệm vụ rất quan trọng trong việc thực hiện kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội 5 năm 2011-2015. Bên cạnh đó, năm 2011 là năm quận tập trung triển khai thực hiện các chủ trương chính sách mà thành phố đã chấp thuận cho quận để quận chủ động thực hiện đầu tư nhanh các công trình công cộng, công trình xây dựng cơ bản theo nhiệm vụ phát triển kinh tế xã hội giai đoạn 2011-2015; là năm thành phố tập trung đầu tư xây dựng đưa vào sử dụng các công trình hạ tầng kỹ thuật trọng điểm trên địa bàn như tuyến Xa lộ Hà Nội, Liên tỉnh Lộ 25B – giai đoạn 2, Cầu Rạch Chiếc, cầu Sài Gòn 2, đường Hàm Thủ Thiêm, Đại lộ Đông Tây... do vậy chính quyền và nhân dân trong quận tiếp tục nỗ lực phấn đấu, phát huy tiềm năng, thế mạnh, khai thác có hiệu quả thời cơ và thuận lợi, huy động mọi nguồn lực để đầu tư và phát triển đầu tư hạ tầng kỹ thuật, hạ tầng xã hội đồng bộ gắn với bảo vệ môi trường, ra sức khắc phục những khó khăn và thách thức để xây dựng và phát triển quận 2, thực hiện tốt các chính sách an sinh xã hội, tiếp tục thực hiện cải cách hành chính, đấu tranh phòng, chống tham nhũng, chống lãng phí; giữ vững ổn định chính trị, bảo đảm quốc phòng, an ninh và trật tự an toàn xã hội... phấn đấu thực hiện hoàn thành và vượt mức các chỉ tiêu kế hoạch phát triển kinh tế xã hội năm 2011.

Để triển khai thực hiện có hiệu quả Nghị quyết của Chính phủ, Nghị quyết của Hội đồng nhân dân thành phố, Chỉ thị của Ủy ban nhân dân thành phố về nhiệm vụ phát triển kinh tế xã hội và dự toán ngân sách thành phố năm 2011, Ủy ban nhân dân quận yêu cầu Thủ trưởng các phòng, ban, đơn vị và Chủ tịch Ủy ban nhân dân 11 phường tập trung thực hiện các nhiệm vụ và những giải pháp chủ yếu sau:

#### I. NHIỆM VỤ TRỌNG TÂM:

1. Ngay từ đầu năm, các phòng, ban, đơn vị liên quan phải tập trung phối hợp xây dựng hoàn chỉnh các báo cáo, chuyên đề, đề án, kế hoạch theo chỉ tiêu Nghị quyết Đại hội đại biểu Đảng bộ quận lần thứ IV, nhiệm kỳ 2010 - 2015 đã đề ra, trình Ủy ban nhân dân quận, Ban Thường vụ Quận ủy và Ban Chấp hành Đảng bộ quận đảm bảo đúng tiến độ thời gian, đề thống nhất ban hành triển khai thực hiện có hiệu quả, gồm:

- Báo cáo kết quả thực hiện Chương trình hỗ trợ chuyển dịch cơ cấu kinh tế giai đoạn 2006 – 2010 và giải pháp thực hiện chương trình hỗ trợ chuyển dịch cơ cấu kinh tế giai đoạn 2011 – 2015;

- Đề án về “Chuyển đổi công năng khu công nghiệp Cát Lái, Cụm Công nghiệp quận phù hợp với quy hoạch phát triển đô thị trung tâm”;

- Chương trình “Giảm nghèo, tăng hộ khá giai đoạn 2011 - 2015”;

- Chương trình “Quy hoạch đô thị và quản lý thực hiện quy hoạch đô thị”;

- Chương trình “Cải cách hành chính của quận về một cửa liên thông và đầu tư hệ thống công nghệ thông tin”;

- Chương trình “Nâng cao chất lượng xây dựng khu phố văn hóa”;

- Chương trình “Xây dựng hạ tầng kỹ thuật, hạ tầng xã hội trên địa bàn quận”.

- Dự án “Xây dựng tuyến đường Liên phường số 1”;

- Dự án “Xây dựng tuyến đường nối khu phố 4 phường An Phú với phường Thảo Điền”;

- Đề án “Đầu tư, nâng cấp, mở rộng Trung tâm Dạy nghề quận”;

- Kế hoạch “Tiếp tục thực hiện Nghị quyết Trung ương 2 (khóa VII) về giáo dục đào tạo và khoa học công nghệ”;

- Chương trình “Xây dựng 100% phường đạt chuẩn quốc gia về y tế”;

- Đề án “Xây dựng 2.500 căn hộ chung cư”;

2. Tập trung xây dựng và ban hành trong tháng 01/2011 các kế hoạch phối hợp triển khai thực hiện các chủ trương, chính sách đã được Thành phố chấp thuận tại Thông báo số 623/TB-VP ngày 13/10/2010 của Văn phòng Ủy ban nhân dân Thành phố về giải quyết các nội dung kiến nghị của quận, gồm:

- Kế hoạch thu tiền sử dụng đất năm 2011,

- Kế hoạch huy động nghĩa vụ tài chính từ các dự án đầu tư nhà, đất;

- Kế hoạch kêu gọi đầu tư thực hiện các công trình công cộng theo hình thức xây dựng – chuyển giao (BT);

- Kế hoạch rà soát các khu đất công, đất do Nhà nước trực tiếp quản lý để điều chỉnh, bổ sung phương án sắp xếp nhà, đất trên địa bàn trình phê duyệt, thực hiện đấu giá quyền sử dụng đất tạo vốn đầu tư cho quận.

3. Triển khai kế hoạch thực hiện chủ đề năm của Thành phố “Năm 2011 – Năm Vì trẻ em”, “Năm Thanh niên” với các biện pháp, giải pháp hoạt động thật cụ thể, thiết thực.

4. Chuẩn bị chu đáo các điều kiện để tổ chức thành công cuộc bầu cử Đại biểu Quốc hội khóa XIII và bầu cử Đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố khóa VIII trên địa bàn quận 2.

## II. NHIỆM VỤ THEO LĨNH VỰC:

### 1. Lĩnh vực kinh tế:

- Phân đấu hoàn thành nhiệm vụ trọng tâm năm 2011: Tổ chức thực hiện đồng bộ, quyết liệt và có hiệu quả các chủ trương, chính sách của Trung ương và Thành phố về các giải pháp về ổn định kinh tế vĩ mô, bình ổn giá cả thị trường, kiểm soát lạm phát, bảo đảm mục tiêu tăng trưởng. Tập trung thúc đẩy phát triển sản xuất kinh doanh; duy trì đà tăng trưởng kinh tế và giữ vững ổn định xã hội, hướng đến tăng trưởng bền vững. Tạo môi trường thuận lợi để đẩy mạnh chuyển dịch cơ cấu kinh tế, cơ cấu lao động theo hướng tăng nhanh tỷ trọng thương mại - dịch vụ và công nghiệp - tiểu thủ công nghiệp.

- Quản lý, sử dụng hiệu quả các nguồn vốn đầu tư phát triển để đáp ứng yêu cầu tăng trưởng kinh tế. Đẩy mạnh xã hội hóa các dịch vụ công cộng. Tăng cường kiểm soát thị trường, việc cung ứng và giá bán các loại hàng hóa và dịch vụ. Xây dựng và phát triển mạng lưới phân phối để bảo đảm cung ứng hàng hóa với giá cả hợp lý, nhất là hàng tiêu dùng thiết yếu.

- Hoàn thành chỉ tiêu cả năm là:

+ *Doanh thu dịch vụ - thương mại đạt 24.078,01 tỷ đồng, tăng 8,88% so với cùng kỳ, trong đó, doanh thu quận quản lý 11.956,6 tỷ đồng, tăng 10,88% so với cùng kỳ;*

+ *Giá trị sản xuất công nghiệp, tiểu thủ công nghiệp: 10.415,904 tỷ đồng, tăng 5,3% so với cùng kỳ, trong đó, công nghiệp quận quản lý tạo giá trị sản xuất 644,022 tỷ đồng, tăng 10% so với cùng kỳ.*

#### **1.1. Phòng Kinh tế chủ trì, phối hợp các phòng ban, đơn vị, Ủy ban nhân dân phường và sở ngành thành phố:**

- Báo cáo kết quả thực hiện chương trình hỗ trợ chuyển dịch cơ cấu kinh tế giai đoạn 2006-2010 và giải pháp thực hiện chương trình hỗ trợ chuyển dịch cơ cấu kinh tế giai đoạn 2011-2015, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 01/2011.

- Xây dựng kế hoạch phối hợp thực hiện về phát triển hệ thống chợ, siêu thị, trung tâm thương mại trên địa bàn quận, giai đoạn 2011-2015, trong đó, năm 2011, phân đấu xây dựng đưa vào hoạt động 1 chợ và khởi công xây dựng mới 2 chợ, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 5/2011.

- Xây dựng đề án phát triển Dịch vụ - Thương mại trên địa bàn giai đoạn 2011-2015; giới thiệu và hỗ trợ các nhà đầu tư để mở 5 cửa hàng tiện lợi nhằm cung cấp hàng bình ổn giá cho nhân dân trên địa bàn trong đó ưu tiên các khu tái định cư, trình Ủy ban nhân dân quận trong quý I/2011.

- Xây dựng kế hoạch tăng cường công tác phối hợp giữa các đơn vị trong hoạt động kiểm tra, kiểm soát thị trường (giám sát, nắm giá cả các mặt hàng thiết yếu; tăng cường công tác chống buôn lậu, gian lận thương mại...); xử lý nghiêm các hành vi vi phạm về giá, gian lận thương mại, vệ sinh an toàn thực phẩm; chú trọng xây dựng và phát triển mạng lưới phân phối để bảo đảm cung ứng hàng hóa với giá cả hợp lý, nhất là hàng tiêu dùng thiết yếu, đặc biệt là tình hình giá cả trong dịp Tết Tân Mão và trong các dịp lễ hội của thành phố, của quận, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 01/2011.

- Xây dựng kế hoạch kiểm tra, chấn chỉnh hoạt động kinh doanh và các điều kiện kinh doanh để đảm bảo an toàn giao thông, trật tự mỹ quan đô thị trong kinh doanh theo quy định, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 02/2011.

- Xây dựng kế hoạch về tiếp tục đẩy mạnh công tác quản lý nhà nước trong lĩnh vực khoa học và công nghệ thông qua công tác tuyên truyền, phổ biến, kiểm tra trọng điểm các doanh nghiệp, hộ kinh doanh trên địa bàn, trình Ủy ban nhân dân quận trong quý I/2011.

- Tiếp tục phát động phong trào, tổ chức tuyên truyền sâu rộng kết hợp giáo dục truyền thống yêu nước, tinh thần dân tộc để khuyến khích các doanh nghiệp, các tầng lớp nhân dân hưởng ứng cuộc vận động “Người Việt Nam ưu tiên dùng hàng Việt Nam” do Bộ Chính trị phát động.

- Tăng cường công tác quản lý nhà nước, công tác kiểm tra sau đăng ký kinh doanh đối với doanh nghiệp và hộ kinh doanh cá thể theo quy định.

- Triển khai kế hoạch quy hoạch, phát triển một số ngành nghề dịch vụ thương mại dọc theo các tuyến đường mới để đưa vào sử dụng trong các khu dân cư mới, khu đô thị mới; trong đó, thúc đẩy hình thành các mô hình dịch vụ, thương mại ở các khu vực có điều kiện tốt (*Trung tâm hành chính quận, các tuyến giao thông chính, các tuyến sông lớn, các khu dân cư đông dân*), trình Ủy ban nhân dân quận trong quý II/2011.

- Tiếp tục thực hiện các chính sách hỗ trợ nông dân chuyển đổi ngành nghề, trong đó, khuyến khích nuôi trồng các sản phẩm có giá trị kinh tế cao phù hợp với cuộc sống đô thị như cây kiểng, hoa kiểng, cá kiểng.... Khuyến khích, tạo môi trường thuận lợi phát triển đa dạng các cơ sở kinh tế tập thể, chú trọng phát triển hợp tác xã vận tải, vệ sinh môi trường...

- Báo cáo, theo dõi đôn đốc kết quả thực hiện Chương trình hội nhập kinh tế quốc tế (giai đoạn 2007 – 2010) và nhiệm vụ thời gian tới.

- Xây dựng kế hoạch phối hợp thực hiện hoàn tất việc di dời các cơ sở sản xuất xen cài trong khu dân cư vào khu công nghiệp, cụm công nghiệp, trong quý II/2011. Phối hợp đẩy nhanh tiến độ thực hiện dự án Cụm Công nghiệp quận và dự án xây dựng nhà lưu trú cho công nhân theo chủ trương của thành phố.

- Tăng cường và tiếp tục kiểm tra, cưỡng chế di dời đối với các tổ chức, cá nhân hoạt động ngành nghề bãi đậu xe tải và xe chuyên dùng trên địa bàn có hành vi vi phạm.

### **1.2. Trưởng Trạm Thú y quận chủ trì, phối hợp các phòng ban, đơn vị liên quan:**

- Tham mưu xây dựng kế hoạch thực hiện có hiệu quả các biện pháp phòng, chống bệnh dại ở động vật; đảm bảo thực hiện tốt công tác phòng, chống bệnh dại trên địa bàn quận, không để bùng phát dịch bệnh từ gia súc, gia cầm.

- Phối hợp với các đơn vị liên quan tăng cường công tác phòng chống dịch bệnh gia súc, gia cầm, nuôi trồng thủy sản, an toàn vệ sinh thực phẩm, nhất là trong các dịp lễ, tết...

- Tham mưu Ủy ban nhân dân quận tăng cường thực hiện đề án thực hiện Quyết định số 31/2005/QĐ-UBND của Ủy ban nhân dân thành phố về phê duyệt quy hoạch hệ thống các cơ sở giết mổ gia súc, gia cầm trên địa bàn thành phố đến năm 2010 và định hướng đến năm 2020.

### **1.3. Chi Cục Thống kê chủ trì, phối hợp các phòng ban, đơn vị, Ủy ban nhân dân phường:**

Theo dõi, tổng hợp số liệu phục vụ việc đánh giá kết quả thực hiện các chỉ tiêu kinh tế - xã hội năm 2011, thống kê số liệu theo chỉ đạo của thành phố, tiến hành tổng điều tra các chỉ tiêu theo yêu cầu, theo định kỳ...

## **2. Về tài chính và ngân sách:**

### **2.1. Chi Cục thuế quận chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan và Chủ tịch Ủy ban nhân dân các phường tập trung hoàn thành chỉ tiêu thu ngân sách Nhà nước: 805 tỷ đồng, phấn đấu thu vượt 10% chỉ tiêu thành phố giao.**

- Phấn đấu vượt chỉ tiêu thu ngân sách, nhất là thu tiền sử dụng đất và các khoản thu để lại cho ngân sách địa phương, trong đó triển khai thực hiện có hiệu quả kế hoạch phối hợp thu tiền sử dụng đất năm 2011.

- Tăng cường công tác tuyên truyền, hướng dẫn chính sách thuế cho người nộp thuế hiểu rõ để thực hiện tốt nghĩa vụ nộp thuế đối với Nhà nước; giải quyết ngay các vướng mắc trong lĩnh vực thuế, tạo điều kiện cho các cơ sở sản xuất kinh doanh đẩy mạnh hoạt động kinh doanh; tăng cường công tác kiểm tra, kiểm soát việc kê khai của các tổ chức, cá nhân; tăng cường công tác vận động người nộp thuế tự kê khai đúng thời gian; tăng cường kiểm tra, chống thất thoát do kê khai thuế không đúng; tập trung công tác kiểm tra các doanh nghiệp khai báo lỗ thường xuyên để có biện pháp xử lý thích hợp. Xử lý kịp thời các trường hợp vi phạm pháp luật về thu ngân sách Nhà nước.

- Tăng cường công tác rà soát, cập nhật sổ bộ thuế, nhất là thuế nhà, đất để đảm bảo thu đúng đối tượng và thu đủ.

- Nguyên cứu xây dựng các biện pháp nuôi dưỡng và phát triển nguồn thu; quản lý thu có hiệu quả đối với các khu vực kinh tế, đặc biệt là kinh tế quốc doanh.

- Tiếp tục công tác tăng cường rà soát, xác định và phân loại nợ thuế để xây dựng kế hoạch cụ thể đôn đốc, thu nộp nợ thuế vào ngân sách kịp thời, nhất là thuế công thương nghiệp, tiền sử dụng đất, tiền thuê đất.

- Đưa vào vận hành và sử dụng có hiệu quả đề án liên thông giữa cấp Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh và đăng ký Mã số thuế.

- Củng cố, tăng cường công tác ủy nhiệm thu, phối hợp giữa các ban ngành trong công tác quản lý hộ kinh doanh mới phát sinh, cơ sở sản xuất kinh doanh mới; Củng cố hoạt động của Hội đồng tư vấn thuế phường. Chủ động xây dựng dự toán thu ngân sách năm 2012, báo cáo Ủy ban nhân dân quận trong quý III/2011.

### **2.2. Phòng Tài chính Kế hoạch chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan:**

- Tham mưu xây dựng kế hoạch phối hợp về thu tiền sử dụng đất năm 2011, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 01/2011.

- Tăng cường công tác thanh tra, kiểm tra về quản lý, sử dụng ngân sách, mua sắm và sử dụng tài sản công để đưa công tác quản lý chi tiêu ngân sách và sử dụng tài sản Nhà nước đi vào nề nếp; đảm bảo nguyên tắc: đối với ngành Giáo dục, Y tế, Công an, Quân sự không thấp hơn mức phân bổ của thành phố; đối với khối Quản lý Nhà nước, chi theo định mức của thành phố đối với phần kinh phí tự chủ, chi theo thực tế hoạt động của đơn vị đối với phần kinh phí không tự chủ...; đảm bảo chi hoạt động thường xuyên đúng chính sách, chế độ; chi đầu tư phát triển phải ưu tiên cho phát triển hạ tầng giao thông, không ghi vốn cho các dự án chưa đủ thủ tục theo quy định...

- Trong công tác tham mưu cho Ủy ban nhân dân quận giải quyết chi ngân sách phải theo đúng dự toán được duyệt và chế độ chính sách quy định; tăng cường quản lý chi tiêu ngân sách và tài sản công, đảm bảo tiết kiệm, chống lãng phí, thất thoát. Tiến hành các biện pháp nâng cao vai trò và trách nhiệm của lãnh đạo các đơn vị khi xây dựng dự toán năm, hạn chế thấp nhất việc bổ sung dự toán nhiều lần trong năm, đảm bảo quá trình điều hành ngân sách ổn định.

- Tham mưu Ủy ban nhân dân quận triển khai thực hiện đồng bộ và có hiệu quả các biện pháp thực hành tiết kiệm và chống lãng phí trong quản lý chi tiêu ngân sách ở tất cả các cấp, định kỳ hàng quý báo cáo kết quả cho Ủy ban nhân dân quận.

- Tiếp tục hướng dẫn các đơn vị sử dụng ngân sách thực hiện cơ chế quản lý, mua sắm tài sản công theo phân cấp của Ủy ban nhân dân thành phố và quy định tại Nghị định số 137/2006/NĐ-CP của Chính phủ, Thông tư số 35/2007/TT-BTC của Bộ Tài chính.

- Tham mưu Ủy ban nhân dân quận kế hoạch triển khai thực hiện công tác kiểm kê tài sản năm 2011.

- Phối hợp kiểm tra, kiểm soát, quản lý giá, đề xuất xử lý kiên quyết, kịp thời những vi phạm về Pháp lệnh giá, nhất là thời điểm phục vụ Tết Nguyên đán Tân Mão 2011.

- Tổ chức triển khai thực hiện đúng quy định quy chế quản lý tài chính đối với các quỹ xã hội, quỹ từ thiện, kể cả quy chế quản lý đối với các khoản viện trợ từ các tổ chức phi chính phủ nhằm nâng cao hiệu quả sử dụng các loại quỹ vận động nhân dân, vận động hỗ trợ, viện trợ quốc tế.

### **3. Về nâng cao hiệu quả đầu tư và tăng cường công tác quản lý đầu tư xây dựng cơ bản:**

- *Phấn đấu tổng mức đầu tư xã hội trên địa bàn quận đạt 8.000 tỷ đồng.*

- Chủ trương của quận trong năm 2011 sẽ tập trung vốn từ nguồn thu nghĩa vụ tài chính của các dự án đầu tư nhà, đất để đầu tư đối với các dự án công trình công cộng trọng điểm, gồm: *Trung tâm Văn hóa, Trung tâm Thể dục thể thao, công viên cạnh chùa Nguyên Thủy, công viên Văn hóa (khu đất nghĩa địa Cao Đài phường Bình Trưng Tây); xây dựng 02 tuyến đường kết nối khu dân cư hiện hữu phường Thạnh Mỹ Lợi với khu Trung tâm Hành chính quận và dự án đường nối Khu phố 4 phường An Phú với phường Thảo Điền.*



**3.1. Thủ trưởng các đơn vị: phòng Tài chính Kế hoạch, Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình quận, công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích quận, Ban Bồi thường giải phóng mặt bằng quận, Ủy ban nhân dân phường và chủ đầu tư các dự án đầu tư xây dựng cơ bản** chủ động phối hợp các đơn vị có liên quan để thực hiện các công trình xây dựng cơ bản, dự án trọng điểm trong kế hoạch năm 2011. Cụ thể:

- **Phân đầu thực hiện khối lượng vốn đầu tư xây dựng cơ bản từ ngân sách đạt 530 tỷ đồng, bao gồm vốn ngân sách thành phố: 300 tỷ đồng; vốn ngân sách quận: 230 tỷ đồng** (trong đó, nguồn vốn huy động nghĩa vụ tài chính từ các dự án phát triển nhà ở và tiền thu sử dụng đất được thành phố để lại thực hiện là 122 tỷ đồng).

- Tăng cường công tác quản lý chặt chẽ và nâng cao hiệu quả sử dụng vốn đầu tư từ ngân sách Nhà nước; tập trung huy động, tăng cường khai thác các nguồn vốn khác, vốn xã hội hóa và đặc biệt tập trung đôn đốc, đẩy mạnh khai thác nguồn thu từ chuyển quyền sử dụng đất.

- Tăng cường công tác kiểm tra, thanh tra, giám sát, đẩy nhanh tiến độ thực hiện đúng các công trình, dự án đầu tư bằng nguồn vốn Nhà nước, đảm bảo mọi dự án đều thực hiện theo quy hoạch, kế hoạch được duyệt nhằm khắc phục đầu tư dàn trải, chống thất thoát, nâng cao chất lượng các dự án đầu tư xây dựng cơ bản.

- Tập trung đẩy nhanh tiến độ thẩm định, thiết kế dự toán, thanh quyết toán các dự án đầu tư; có kế hoạch phân kỳ cụ thể để đảm bảo tiến độ hoàn thành các công trình dự án, nhất là đối với các công trình trọng điểm; tiếp tục triển khai chủ trương thực hiện thi công ứng vốn đối với một số dự án đã hoàn tất công tác chuẩn bị đầu tư hoặc đang chuẩn bị triển khai ký kết hợp đồng thi công nhưng chưa được bố trí vốn....

- Chủ động xây dựng kế hoạch kiểm tra, đẩy nhanh tiến độ thực hiện các dự án, đặc biệt là các dự án trường học, trạm y tế, các công trình phúc lợi xã hội (công viên cây xanh, công trình công cộng).

- Thực hiện nghiêm chế độ công khai tài chính trong việc đầu tư các dự án có nguồn đầu tư từ ngân sách nhà nước, từ nguồn đóng góp của nhân dân; tăng cường giám sát, kiểm tra chất lượng thi công các dự án đầu tư xây dựng cơ bản; có biện pháp xử lý nghiêm các hành vi vi phạm.

**\* Trong đó, Chủ đầu tư dự án chủ động phối hợp xây dựng kế hoạch thực hiện, đẩy nhanh tiến độ thực hiện các công trình trọng điểm sau:**

**- 06 Công trình hoàn thành đưa vào sử dụng, gồm:**

- + Trường Tiểu học Mỹ Thủy (giai đoạn 2);
- + Trường THCS Thạnh Mỹ Lợi (khu 174 ha);
- + Trung tâm hành chính quận;
- + Trường Tiểu học An Phú;
- + Trạm Y tế Thảo Điền;
- + Công an phường Thảo Điền.

**- 12 Công trình khởi công mới:**

- + Trường Tiểu học Thạnh Mỹ Lợi;
- + Dự án cải tạo, mở rộng trường THCS Nguyễn Văn Trỗi;
- + Trụ sở Ủy ban nhân dân phường Bình Trưng Tây;
- + Dự án Trung tâm Giáo dục thường xuyên quận 2 (khu 174 ha);
- + Trường Tiểu học An Khánh (khu 131 ha);
- + Trường THCS Trần Quốc Toản (khu 131 ha);
- + Dự án xây dựng bờ kè Khu phố 3, phường Thảo Điền;
- + Dự án mở rộng Bệnh viện quận 2;
- + Trường Mẫu giáo Họa Mi (phường An Phú);
- + Trụ sở Công an phường An Phú;
- + Dự án công viên cạnh chùa Nguyễn Thủy;
- + Dự án công viên Văn hóa (khu đất nghĩa địa Cao Đài – phường Bình Trưng Tây).

- + Công viên Thanh niên trong khu 1 – dự án 143ha Thạnh Mỹ Lợi.

**- 07 dự án thực hiện hoàn tất cơ bản thủ tục đầu tư:**

- + Dự án bồi thường nâng cấp đường Nguyễn Duy Trinh;
- + Dự án bồi thường đường Lương Định Của;
- + Dự án trung tâm Văn hóa quận;
- + Dự án Trung tâm Thể dục thể thao quận;
- + Dự án đường liên phường số 1 nối phường Bình Trưng Đông với Trung tâm Hành chính quận;
- + Dự án đường nối khu phố 4 phường An Phú với phường Thảo Điền;
- + Dự án xây dựng mới trường THPT chất lượng cao tại phường Cát Lái;
- + Dự án 02 tuyến đường kết nối khu dân cư hiện hữu phường Thạnh Mỹ Lợi với khu Trung tâm Hành chính quận.

**3.2. Giao phòng Tài chính Kế hoạch chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan:**

- Tham mưu Ủy ban nhân dân quận ban hành quyết định giao kế hoạch vốn và danh mục công trình đầu tư xây dựng cơ bản năm 2011, theo hướng tập trung chỉ đạo, phân cấp mạnh cho phường trong triển khai thực hiện các công trình xây dựng cơ bản tại phường, trong đó, nghiên cứu mở rộng hệ thống giao thông hiện hữu theo quy hoạch và đầu tư theo thứ tự ưu tiên, nhằm giải quyết nhu cầu phát triển hệ thống hạ tầng kỹ thuật chung khu vực phù hợp với quy hoạch phát triển kinh tế xã hội giữa quận và phường; có phân công trách nhiệm cụ thể trong điều hành, chỉ đạo của từng Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận phụ trách khối (*lưu ý: chú trọng đầu tư cho lĩnh vực giáo dục đào tạo, y tế và các công trình phúc lợi xã hội*), trình Ủy ban nhân dân quận vào đầu tháng 01/2011.

- Chuẩn bị các nội dung tổ chức Hội nghị tổng kết thực hiện các công trình xây dựng cơ bản theo phương thức “*Nhà nước và nhân dân cùng làm*”, thực hiện trong tháng 01/2011.

- Xây dựng quy chế quản lý thực hiện đối với các công trình thực hiện theo phương thức “*Nhà nước và nhân dân cùng làm*”, nhất là việc thực hiện nâng cấp, mở rộng các tuyến đường tối thiểu bằng 8m đến 12m, đảm bảo nhu cầu giao thông, phòng cháy chữa cháy, bố trí hệ thống cấp thoát nước theo quy hoạch của khu vực, trình Ủy ban nhân dân quận trong quý I/2011.

- Tham mưu văn bản cho Ủy ban nhân dân quận chỉ đạo các đơn vị chủ đầu tư dự án đầu tư xây dựng cơ bản thực hiện báo cáo tiến độ định kỳ theo quy định; theo đó, tổng hợp tình hình hoạt động đầu tư hàng tháng, quý, đề xuất và báo cáo Ủy ban nhân dân quận tại các phiên họp thường kỳ hàng tháng, quý, 6 tháng, 9 tháng và cả năm nhằm xử lý kịp thời các vướng mắc phát sinh.

- Chủ động kiểm tra và tập trung đẩy mạnh công tác xử lý, sắp xếp lại nhà đất theo Quyết định số 09/2007/QĐ-TTg của Thủ tướng Chính phủ (đã được Ủy ban nhân dân thành phố phê duyệt đề án tại Văn bản 1499/UBND); tiếp tục rà soát, đề xuất xử lý, đấu giá quyền sử dụng đất đối với các khu đất do Nhà nước trực tiếp quản lý để tạo vốn đầu tư phát triển, trình Ủy ban nhân dân quận trong quý I/2011.

- Triển khai, theo dõi, báo cáo tình hình thực hiện quy định về các loại giá đất công bố ngày 01/01/2011 (Quyết định số 89/2010/QĐ-UBND ngày 22/12/2010 của Ủy ban nhân dân thành phố); phối hợp phòng Tài nguyên và Môi trường xây dựng bảng giá các loại đất để công bố ngày 01/01/2012.

### ***3.3. Giao phòng Quản lý đô thị chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan:***

- Xây dựng cụ thể kế hoạch phối hợp thực hiện huy động nghĩa vụ tài chính đối với các dự án phát triển nhà ở trên địa bàn quận, trong đó, phải xác định được số lượng dự án, kế hoạch phối hợp đẩy nhanh tiến độ thực hiện các thủ tục đầu tư dự án, lộ trình huy động theo từng giai đoạn, rà soát có kế hoạch về danh mục công trình xây dựng cơ bản, công trình công cộng phúc lợi cần đầu tư phục vụ nhu cầu dân sinh cho khu vực và trên địa bàn, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 01/2011.

### ***3.4. Giao Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình phối hợp các đơn vị liên quan:***

- Phối hợp Trung tâm Văn hóa, Trung tâm Thể dục thể thao xây dựng cụ thể kế hoạch phối hợp tổ chức thực hiện dự án Trung tâm Văn hóa, Trung tâm Thể dục thể thao, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 4/2011.

- Phối hợp Liên đoàn Lao động quận và Hội Liên hiệp Phụ nữ xây dựng cụ thể kế hoạch phối hợp tổ chức thực hiện dự án nhà Văn hóa lao động và nhà Văn hóa phụ nữ, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 4/2011.

- Tập trung triển khai thực hiện đúng tiến độ đối với các công trình trọng điểm; các công trình được giao vốn kế hoạch đầu tư xây dựng cơ bản năm 2011 và các công trình chuyển tiếp của năm 2010.

**3.5. Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường:** Tập trung đẩy nhanh tiến độ thực hiện đối với các công trình do phường làm chủ đầu tư; chủ động phối hợp các đơn vị có liên quan tập trung giải quyết các vướng mắc trong vận động người dân hiến đất xây dựng các công trình giao thông nhằm đẩy nhanh tiến độ thực hiện các công trình theo phương châm “Nhà nước và nhân dân cùng làm”; thực hiện tốt dân chủ ở cơ sở theo phương châm công khai các dự án đầu tư, dân biết, dân bàn, dân làm, dân kiểm tra, giám sát công trình xây dựng cơ bản.

#### **4. Công tác quản lý đô thị:**

Tiếp tục tăng cường kỷ cương trong quản lý đô thị; tăng cường công tác quản lý, kiểm tra việc thực hiện quy hoạch và xây dựng, bảo vệ môi trường; tập trung hoàn thành điều chỉnh quy hoạch chung và quy hoạch chi tiết các khu dân cư; thúc đẩy các chủ đầu tư đẩy nhanh tiến độ xây dựng quỹ nền đất và các căn hộ tái định cư; tăng cường công tác kiểm tra và nghiệm thu hạ tầng, các công trình công cộng để phục vụ phúc lợi cho người dân, đặc biệt là các công trình, quỹ đất để xây dựng khu vui chơi, giải trí cho thanh niên, thiếu nhi; đẩy nhanh tiến độ thực hiện chương trình chống ngập úng và chống ùn tắc giao thông, đảm bảo trật tự an toàn giao thông đường bộ...

##### **4.1. Phòng Quản lý đô thị chủ trì, phối hợp sở ngành và các đơn vị liên quan:**

- Tham mưu thực hiện hoàn thành công tác lập đồ án và công bố điều chỉnh quy hoạch chung quận 2 (tỷ lệ 1/5.000) trong quý II/2011.
- Tham mưu phê duyệt quy hoạch chi tiết tỷ lệ 1/2000 khu dân cư liên phường Bình Trưng Tây - Thạnh Mỹ Lợi, trình Ủy ban nhân dân quận trong quý I/2011.
- Phối hợp sở ngành thành phố hoàn chỉnh hồ sơ đồ án khu dân cư phường An Phú (36ha), khu quy hoạch Bắc Xa lộ Hà Nội và khu đô thị chỉnh trang kế khu đô thị mới Thủ Thiêm, trình thành phố phê duyệt trong quý II/2011.
- Xây dựng kế hoạch về rà soát, điều chỉnh quy hoạch cục bộ tỷ lệ 1/2000 tại các khu dân cư phường Bình Trưng Đông, Bình Trưng Tây, hoàn thành, báo cáo kết quả thực hiện kế hoạch cho Ủy ban nhân dân quận trong quý IV/2011.
- Xây dựng kế hoạch về rà soát, xác định địa điểm tại một số khu dân cư tại phường Thảo Điền để triển khai thực hiện thí điểm chỉnh trang đô thị, trình Ủy ban nhân dân quận trong quý II/2011.
- Chủ động, phối hợp xây dựng kế hoạch và Đề án “xây dựng 2.500 căn hộ chung cư”, trong đó, xác định cụ thể lộ trình thời gian về xác định quỹ đất, bồi thường thu hồi đất, lộ trình đầu tư theo từng giai đoạn: giai đoạn 1, khởi công cao ốc Phước An trong tháng 6/2011; thực hiện các thủ tục đầu tư để khởi công tiếp 500 căn hộ vào cuối năm 2011...., trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 6/2011
- Xây dựng Chương trình “Quy hoạch đô thị và quản lý thực hiện quy hoạch đô thị”, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 02/2011.
- Xây dựng Chương trình “Xây dựng hạ tầng kỹ thuật, hạ tầng xã hội trên địa bàn quận”, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 03/2011

- Xây dựng chuyên đề về tạo, quản lý quỹ đất và đầu tư xây dựng các công trình công cộng theo quy hoạch được phê duyệt trong các dự án, các khu dân cư, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 01/2011.

- Thẩm định phê duyệt nhiệm vụ quy hoạch chi tiết tỷ lệ 1/500 khu dân cư chính trang tổ 48, 49, 50, ấp Trung 1 phường Bình Trưng Tây, Cát Lái và triển khai lập đồ án quy hoạch, trình Ủy ban nhân dân quận phê duyệt trong quý II/2011.

- Nghiên cứu đề xuất các cấp có thẩm quyền khuyến khích nhà đầu tư, thúc đẩy kinh tế quận 2 bằng cách tăng chỉ tiêu đất hỗn hợp, phức hợp: thương mại, dịch vụ, nhà ở, văn phòng kết hợp công trình phúc lợi công cộng đáp ứng trước mắt nhu cầu thực tế của người dân.

- Xây dựng kế hoạch phối hợp lập quy hoạch và triển khai xây dựng hệ thống thoát nước chung quận 2, trong đó, khảo sát đề nghị thành phố chỉ đạo việc khôi phục lại các tuyến sông, kênh rạch, trước mắt, triển khai đầu tư xây dựng một số tuyến công thoát nước ở các khu vực, tuyến đường bức xúc, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 01/2011.

- Xây dựng kế hoạch phối hợp thực hiện việc kết nối hạ tầng kỹ thuật đối với những dự án có Quyết định giao đất trước thời điểm năm 2003, chọn một khu vực có 2 dự án chưa kết nối hạ tầng kỹ thuật để thực hiện thí điểm, trình Ủy ban nhân dân quận trong quý II/2011.

- Xây dựng kế hoạch nghiên cứu điều chỉnh quy hoạch và triển khai thực hiện đầu tư đồng bộ hạ tầng kỹ thuật, hạ tầng xã hội của khu tái định cư 17,3ha An Phú – Bình Khánh, kết nối với dự án 131ha An Phú – An Khánh để đảm bảo phục vụ tốt nhu cầu tái định cư của người dân, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 02/2011.

- Tham mưu Ủy ban nhân dân quận trong việc tổ chức thực hiện cơ chế, chính sách về nhà ở và công sở, phối hợp quản lý quỹ nhà ở và quyền sử dụng công sở; tổ chức điều tra, thống kê, đánh giá về nhà ở và công sở trên địa bàn quận. Xây dựng chương trình mục tiêu phát triển ngành xây dựng, định hướng đến năm 2025. Phối hợp đẩy nhanh tiến độ xây dựng khu nhà ở lưu trú cho công nhân.

- Tiếp tục hoàn chỉnh quy hoạch hệ thống giao thông có lộ giới dưới 12m tại các khu dân cư hiện hữu;

- Phối hợp Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình quận thực hiện dự án cắm mốc các tuyến giao thông chính và các khu vực đã có quy hoạch chi tiết 1/2000.

- Thực hiện hoàn thành công tác đặt mới tên đường trên địa bàn theo tên các danh nhân lịch sử.

- Xây dựng kế hoạch cụ thể về giải pháp yêu cầu chủ đầu tư các dự án có vị trí giáp sông, rạch trong quá trình xây dựng hạ tầng phải đầu tư xây dựng bờ kè để phòng tránh sạt lở và đảm bảo mỹ quan đô thị theo Quyết định số 150/2004/QĐ-UBND của Ủy ban nhân dân thành phố. Trước mắt, rà soát, yêu cầu chủ đầu tư dự án ven sông thực hiện thí điểm xây dựng bờ kè từ 500 – 1000m, sau đó có kế hoạch cụ thể yêu cầu triển khai thực hiện đồng bộ; song song với việc đầu tư hệ

thông cây xanh dọc các tuyến đường nội bộ và các công viên của dự án theo quy hoạch đã được phê duyệt hoặc bàn giao đất công trình công cộng và kinh phí đầu tư để quận chủ động thực hiện đầu tư, trình Ủy ban nhân dân quận trong quý I/2011.

- Tăng cường kiểm tra việc thực hiện đầu tư xây dựng theo quy hoạch, giám sát, kiểm tra các dự án đầu tư xây dựng cơ bản về tiến độ và chất lượng thi công; có ý kiến về thẩm định thiết kế cơ sở của dự án và báo cáo kinh tế kỹ thuật các công trình dân dụng và công trình giao thông trên địa bàn; xây dựng kế hoạch để nhân dân tham gia giám sát việc đầu tư xây dựng các công trình phục vụ tái định cư, các công trình trường học; tiếp tục thực hiện công tác cấp phép sử dụng lòng lề đường theo Quyết định số 74/2008/QĐ-UBND ngày 23/10/2008 của Ủy ban nhân dân thành phố.

- Phối hợp công ty Cấp nước Thủ Đức nâng cấp, cải tạo hệ thống để cung cấp nước sạch cho nhân dân, đáp ứng nhu cầu sử dụng nước sinh hoạt của nhân dân phù hợp, để đó đảm bảo tỷ lệ hộ dân sử dụng nước sạch từ hệ thống cấp nước đạt 100%.

- Phối hợp với sở Giao thông - Vận tải, khu quản lý giao thông đô thị số 2, Công ty Công viên cây xanh, Công ty TNHH một thành viên Dịch vụ Công tích quận tăng cường trồng cây xanh, thảm cỏ, hoa kiểng trên các tuyến đường giao thông, công viên, tiểu đảo.

- Theo dõi, tiếp nhận thông tin và hoàn thành tốt công tác phòng, chống lụt, bão, cụ thể: Tiếp tục phối hợp Trung tâm Điều hành chống ngập nước Thành phố triển khai thực hiện có hiệu quả chương trình chống ngập nước, phân đầu làm giảm cơ bản các khu vực ngập nước trên địa bàn các phường Thảo Điền, An Phú, Bình An, Bình Trưng Đông và chống ngập cục bộ trên đường Nguyễn Duy Trinh, Lương Định Của và Trần Nã...; khảo sát các vị trí sạt lở và nghiên cứu các biện pháp chống sạt lở, chống ngập do triều cường; tiếp tục bổ sung xây dựng phương án xử lý, ứng phó khi triều cường trên địa bàn; xây dựng phương án mua sắm trang thiết bị phục vụ công tác phòng, chống lụt bão; đẩy nhanh tiến độ thực hiện dự án chống ngập khu phố 3, phường Thảo Điền.

- Rà soát, phân vùng các khu vực trọng điểm cần lập dự án phát triển và thiết kế đô thị dọc theo các tuyến đường trục chính lập kế hoạch ghi vốn, tập trung theo hướng khuyến khích ưu tiên phát triển cao tầng, tăng hệ số sử dụng đất, khống chế mật độ xây dựng từ 30-35%, dành nhiều quỹ đất trồng cây xanh, sân bãi, cảnh quan trục phố.

#### **4.2. Phòng Tài nguyên và Môi trường chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan:**

- Phối hợp với sở Tài nguyên và Môi trường triển khai thực hiện chỉnh lý bản đồ địa chính trên địa bàn quận 2.

- Nghiên cứu việc triển khai công tác lập quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020, kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2011 – 2015) gắn với việc lập hoàn chỉnh đồ án điều chỉnh quy hoạch chung quận 2 tỷ lệ 1/5000, báo cáo, đề xuất Ủy ban nhân dân quận trong tháng 01/2011, làm cơ sở triển khai thực hiện.

- Thực hiện công tác thống kê đất đai giai đoạn từ năm 2011 -2014. Xây dựng Chương trình mục tiêu quốc gia nước sạch và vệ sinh môi trường nông thôn giai đoạn 2011-2015 và kế hoạch phối hợp bảo vệ môi trường, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 01/2011.

- Tăng cường kiểm tra, theo dõi đôn đốc đẩy nhanh tiến độ thực hiện các dự án trên địa bàn, có các giải pháp ràng buộc chủ đầu tư dự án có trách nhiệm đẩy nhanh tiến độ thực hiện công tác bồi thường, đầu tư hạ tầng kỹ thuật, hạ tầng xã hội và bàn giao quỹ đất công trình phúc lợi công cộng cho quận quản lý, khai thác, sử dụng theo quy định;

- Đẩy nhanh tiến độ thực hiện cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất đối với các hồ sơ nộp theo kế hoạch trên địa bàn các phường: Bình Trưng Đông, Bình Trưng Tây, Bình An, Bình Khánh, Cát Lái, Thạnh Mỹ Lợi, An Phú; đẩy nhanh tiến độ giải quyết cấp giấy chứng nhận tại các khu tái định cư, song song với hồ sơ cấp giấy chứng nhận theo nhu cầu tại các dự án, khu dân cư.

- Xây dựng kế hoạch giải tỏa các nghĩa trang đã ngưng chôn cất từ năm 2001 về trước (phường Bình Trưng Đông và Bình Trưng Tây), trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 9/2011 (*trong đó, năm 2011, tập trung thực hiện hoàn tất giải tỏa, di dời nghĩa trang cạnh chùa Nguyễn Thủy, khu nghĩa địa - đường vào Quận ủy, nghĩa địa Cao Đài – phường Bình Trưng Tây....*)

- Rà soát, quản lý chặt chẽ quỹ đất công, đất do Nhà nước trực tiếp quản lý trong các dự án, các khu dân cư, quỹ nền đất, căn hộ chung cư hoán đổi từ quỹ đất do Nhà nước trực tiếp quản lý trong các dự án để có kế hoạch sử dụng quỹ nhà, đất phục vụ công tác bố trí tái định cư các dự án đầu tư xây dựng cơ bản trên địa bàn, báo cáo Ủy ban nhân dân quận trong quý I/2011.

- Về công tác môi trường: Phân đấu thực hiện tốt các chỉ tiêu chung của thành phố về môi trường: tỷ lệ chất thải rắn được thu gom 100%; tỷ lệ xử lý chất thải rắn nguy hại 100%; tỷ lệ xử lý chất thải rắn y tế 100%; xử lý cơ sở gây ô nhiễm môi trường nghiêm trọng đạt 100%. Tăng cường công tác kiểm tra việc thực hiện cam kết bảo vệ môi trường và việc khai thác nước dưới đất của các đơn vị sản xuất kinh doanh, hộ dân; việc chấp hành luật Bảo vệ môi trường và tài nguyên nước; tăng cường xử lý các doanh nghiệp sản xuất gây ô nhiễm, không để phát sinh cơ sở sản xuất – kinh doanh gây ô nhiễm trong khu dân cư; thực hiện nghiêm các quy định pháp luật về khai thác sử dụng tài nguyên và xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm.

- Xây dựng kế hoạch phối hợp sở ngành thành phố trong công tác kiểm tra môi trường đối với các đơn vị trong khu công nghiệp Cát Lái.

- Phối hợp với cơ quan chuyên môn kiểm soát chặt chẽ ô nhiễm công nghiệp, ô nhiễm kênh rạch, nước thải y tế, chất lượng vệ sinh đô thị. Xử lý các doanh nghiệp sản xuất gây ô nhiễm, bắt buộc phải triển khai các biện pháp giảm thiểu ô nhiễm, không để phát sinh cơ sở gây ô nhiễm, gắn với chương trình di dời các doanh nghiệp sản xuất xen cài trong khu dân cư vào Khu công nghiệp, cụm Công nghiệp theo quy hoạch. Phân đấu hoàn thành công tác di dời các doanh nghiệp gây ô nhiễm môi trường ra khỏi khu dân cư theo chỉ đạo của thành phố.

- Thường xuyên kiểm tra công tác san lấp trong các dự án, xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm về san lấp sông, rạch, các trường hợp gây ô nhiễm môi trường.

- Tiếp tục thực hiện xây dựng “khu phố không rác” trên địa bàn quận nhằm thực hiện nếp sống văn minh đảm bảo mỹ quan đô thị. Kiểm tra công tác bảo vệ môi trường của các cơ sở sản xuất công nghiệp, phòng khám đa khoa...

- Xây dựng kế hoạch thực hiện thống kê, khảo sát, đánh giá chất lượng nước mặt của các kênh rạch trên địa bàn, xuất thành phố phân cấp công ty TNHH Một thành viên Công ích quận để thực hiện duy tu nạo vét đảm bảo giữ vệ sinh môi trường, ngăn chặn tình trạng san lấp, lấn chiếm, ô nhiễm môi trường, báo cáo Ủy ban nhân dân quận trong quý I/2011;

- Định kỳ xây dựng các kế hoạch thực hiện nạo vét kênh rạch, khơi thông dòng chảy; làm vệ sinh mở rộng các cửa xả, cống thoát....

- Đẩy nhanh tiến độ đầu tư, xây dựng trạm rác ép kín tại phường Thạnh Mỹ Lợi nhằm đảm bảo công suất cho việc thu gom vận chuyển chất thải rắn trên địa bàn; có kế hoạch về triển khai tổ chức, sắp xếp một cách khoa học hệ thống thu gom, vận chuyển và xử lý chất thải rắn trên địa bàn, tình trạng thu gom rác dân lập, trình Ủy ban nhân dân quận trong quý I/2011.

- Thực hiện công tác lập và thẩm định phương án bồi thường các dự án theo Nghị định 69/2009/NĐ-CP ngày 13/8/2009 của Chính phủ.

**4.3. Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình quận phối hợp phòng Quản lý đô thị** xây dựng kế hoạch phối hợp triển khai thực hiện xây dựng tuyến đường liên phường số 1 nối phường Bình Trưng Đông với khu Trung tâm hành chính quận và tuyến đường nối khu phố 4 phường An Phú với phường Thảo Điền, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 3/2011.

**4.4. Công ty TNHH Một thành viên Dịch vụ Công ích quận 2 chủ trì, phối hợp các đơn vị :**

- Khẩn trương hoàn tất các thủ tục đầu tư để triển khai khởi công xây dựng dự án cao ốc Phước An vào tháng 6/2011.

- Tập trung triển khai thi công dự án sửa chữa, cải tạo chợ Bình Khánh, hoàn thành vào tháng 6/2011.

- Hoàn chỉnh hồ sơ dự án xây dựng mới chợ Thạnh Mỹ Lợi tại phường Thạnh Mỹ Lợi để khởi công vào quý I/2011.

- Phối hợp các đơn vị liên quan xây dựng kế hoạch thực hiện đề án về “Chuyển đổi công năng khu công nghiệp Cát Lái, Cụm Công nghiệp quận phù hợp với quy hoạch phát triển đô thị trung tâm”, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 01/2011.

- Tiếp tục tập trung đầu tư hoàn chỉnh hạ tầng kỹ thuật đưa vào sử dụng Khu công nghiệp Cát Lái giai đoạn 2. Phối hợp Ban Quản lý các khu chế xuất công nghiệp trong công tác tham mưu loại hình doanh nghiệp tham gia đầu tư; quản lý và giám sát, kiểm tra các doanh nghiệp đầu tư xây dựng nhà xưởng, văn phòng trong Khu công nghiệp giai đoạn 2.



- Phối hợp công ty Cổ phần đầu tư Thủ Thiêm và các đơn vị có liên quan trong triển khai xây dựng chương trình nhà ở cho công nhân, người thu nhập thấp.

- Phối hợp Ban Bồi thường giải phóng mặt bằng quận thực hiện hoàn tất công tác bồi thường dự án bồi thường giải phóng mặt bằng Liên Tỉnh lộ 25B – giai đoạn 2; dự án Vòng xoay Chân cầu Sài Gòn; bồi thường dự án di dời nghĩa trang và xây dựng công viên cạnh Chùa Nguyên Thủy, Dự án trạm xử lý nước thải Nhiêu Lộc - Thị Nghè tại phường Thạnh Mỹ Lợi; Khu công nghiệp Cát Lái, khu 2 – 3 – 4 dự án 143ha Thạnh Mỹ Lợi...

- Tăng cường công tác thu gom, vận chuyển chất thải rắn sinh hoạt đến trạm trung chuyển Quang Trung hoặc công trường xử lý rác Phước Hiệp; không còn bỏ rác hờ tại các khu dân cư; bố trí thu gom rác có khoa học, hợp lý, vệ sinh; quét thu gom rác đường phố, thu gom chất thải rắn y tế, nhất là trong dịp Tết Nguyên đán Tân Mão 2011 và chào mừng các ngày lễ lớn trong năm, các lễ hội diễn ra trên địa bàn quận.

#### **4.5. Chánh Thanh tra xây dựng quận, Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan:**

- Tăng cường kiểm tra, phát hiện, ngăn chặn và xử lý hành vi vi phạm hành chính thuộc các lĩnh vực xây dựng, đất đai, phần đầu giảm 20% số vụ vi phạm so với cùng kỳ. Kiên quyết ngăn chặn tái lần chiếm đối với các trường hợp đã di dời giải toả, bàn giao mặt bằng; ngăn chặn và xử lý đối với tình trạng đánh cắp đất, đổ bùn đất, đổ xà bần tại các dự án chưa triển khai, gây ô nhiễm không khí, làm vương vãi đất cát ra đường trong khi vận chuyển phương tiện thi công dự án...

- Thực hiện tốt Quy chế Phối hợp hoạt động của Tổ Kiểm tra liên ngành xử lý những vi phạm trong lĩnh vực quản lý công trình hạ tầng đô thị (được ban hành theo Quyết định số 5913/QĐ-UBND ngày 28/12/2010 của Ủy ban nhân dân thành phố về kinh doanh bất động sản; khai thác, sản xuất, kinh doanh vật liệu xây dựng; quản lý công trình hạ tầng kỹ thuật; quản lý phát triển nhà ở và công sở; Nghị định số 34/2010/NĐ-CP ngày 02/4/2010 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực giao thông đường bộ.

- Tăng cường công tác tuyên truyền, giáo dục, xây dựng ý thức tôn trọng và chấp hành pháp luật của người dân nhằm giảm các vụ vi phạm hành chính, đặc biệt là tuyên truyền, vận động các cá nhân, tổ chức phải thực hiện đúng theo quy hoạch chi tiết đã được phê duyệt, công bố; thực hiện các đợt cao điểm lập lại trật tự lòng lề đường, đảm bảo mỹ quan đô thị, đặc biệt vào các ngày lễ, Tết Nguyên đán ..., nhất là việc cản trở giao thông, mất trật tự mỹ quan của một số người dân mua bán nhỏ, lẻ tại khu vực chợ An Khánh, chợ Giồng Ông Tố, chợ Chiều, chợ Tân Lập, phà Thủ Thiêm, phà Cát Lái.

- Chịu trách nhiệm theo dõi và tổ chức thực hiện các quyết định giải quyết khiếu nại, quyết định cưỡng chế hành chính có hiệu lực của Ủy ban nhân dân thành phố và Ủy ban nhân dân quận; thực hiện tổ chức cưỡng chế thu hồi đất đảm bảo đúng quy định nhằm đảm bảo tiến độ các dự án; tiến hành rà soát đề nghị cưỡng chế tháo dỡ các công trình xây dựng không phép, sai phép còn tồn, trình Ủy ban nhân dân quận xem xét, quyết định. Kiên quyết tháo dỡ các công trình xây

dụng không phép thuộc khu quy hoạch và vi phạm lộ giới, lấn chiếm kênh rạch và xâm phạm các công trình công cộng.

#### **4.6. Ban Chỉ huy Công an quận chỉ đạo, phối hợp phòng Quản lý đô thị, Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường và các đơn vị:**

- Triển khai các giải pháp đồng bộ để giảm thiểu tình trạng ùn tắc giao thông; thực hiện các đợt tuần tra cao điểm, xử lý phương tiện và người vi phạm Luật giao thông nhằm lập lại trật tự an toàn giao thông trên địa bàn quận; đẩy mạnh việc tuyên truyền, giáo dục kiến thức về pháp luật an toàn giao thông đối với người dân; vận động nhân dân, cán bộ công chức, công nhân, học sinh, sinh viên, lực lượng vũ trang và gia đình chấp hành pháp luật, xây dựng nếp sống văn minh đô thị trong trật tự an toàn giao thông theo Luật Giao thông đường bộ.

- Tăng cường khảo sát và đề xuất cấm các biển báo, biển hướng dẫn giao thông trên địa bàn. Tập trung xử lý dứt điểm các điểm đen, tăng cường tuần tra, giám sát chặt chẽ tốc độ chạy xe của phương tiện giao thông trên một số tuyến đường có lượng xe lưu thông lớn, tăng cường các biện pháp quản lý giao thông nhằm giảm tối đa về tai nạn giao thông (về số vụ, số người bị chết, số người bị thương); xử lý nghiêm khắc các phương tiện cơ giới không đảm bảo an toàn lưu thông trên đường, tránh những tai nạn xảy ra.

#### **5. Công tác bố trí tái định cư và bồi thường giải phóng mặt bằng:**

Khả năng triển khai thực hiện công tác bồi thường giải phóng mặt bằng và bố trí tái định cư trong năm 2011 thuận lợi do các vướng khó về giá bồi thường đã được thực hiện theo Quyết định số 35/2010/QĐ-UBND ngày 28/5/2010 của Ủy ban nhân dân thành phố ban hành Quy định về bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh.

#### **\* Ban Bồi thường giải phóng mặt bằng quận chủ trì, phối hợp Chủ đầu tư dự án và các đơn vị liên quan, Ủy ban nhân dân phường:**

- Phối hợp xây dựng kế hoạch về tổ chức các hình thức tuyên truyền, vận động nhân dân; tập huấn chính sách bồi thường cho cán bộ công chức với nhiều hình thức đa dạng, phong phú nhằm thông tin kịp thời về các chủ trương chính sách bồi thường, tái định cư để tạo được sự đồng thuận rộng rãi của nhân dân trong triển khai thực hiện các dự án trọng điểm, kịp thời bàn giao mặt bằng cho chủ đầu tư để triển khai thi công theo chỉ đạo của Ủy ban nhân dân thành phố và kế hoạch của quận đã đề ra. Cụ thể:

a) Hoàn thành cơ bản công tác bồi thường, hỗ trợ các dự án trọng điểm đã và đang triển khai thuộc vốn ngân sách, gồm 09 dự án:

- Hoàn thành công tác xác nhận pháp lý và thu hồi đất (phần còn lại) Khu đô thị mới Thủ Thiêm dứt điểm trước ngày 30/4/2011 và phần đầu chi trả bồi thường, hỗ trợ và tái định cư trước ngày 30/6/2011;

- Hoàn thành công tác xác nhận pháp lý và thu hồi đất Dự án mở rộng tuyến đường Xa lộ Hà Nội (giai đoạn 2) dứt điểm trước ngày 30/6/2011;

- Hoàn thành công tác xác nhận pháp lý và thu hồi đất dự án đầu tư xây dựng tuyến đường Liên Tỉnh lộ 25B (giai đoạn 2, kể cả phần còn lại trong ranh dự án

174ha Thạnh Mỹ Lợi thuộc tuyến Liên Tỉnh lộ 25B) dứt điểm trước ngày 30/6/2011;

- Hoàn thành công tác bồi thường, hỗ trợ và tái định cư các dự án còn lại: Dự án xây dựng Công viên chân cầu Sài Gòn (phường Bình An); Dự án đầu tư xây dựng đường trục chính Khu Liên hợp thể dục thể thao Rạch Chiếc (phường An Phú); Dự án đầu tư xây dựng cầu Nam Lý (phường An Phú); Dự án khai thông tuyến đường thủy (nối ngã ba đền đỏ đến nhà máy Xi măng Hà Tiên 1 qua ngã ba Giồng Ông Tố) quận 2; Dự án công viên - bia tưởng niệm Chiến sĩ đặc công, biệt động hy sinh trong trận đánh bảo vệ cầu Nam Rạch Chiếc (phường An Phú); Dự án đầu tư cải tạo, nâng cấp tuyến đường qua phường Bình Trưng Đông kết nối với Khu dân cư Nam Rạch Chiếc; Dự án đầu tư xây dựng bờ kè Khu phố 3 (phường Thảo Điền), phân đấu chi trả bồi thường và thu hồi đất trước ngày 31/12/2011.

*b) Hoàn thành việc lập dự án, phương án, trình thành phố duyệt và chấp thuận địa điểm triển khai các dự án thuộc vốn ngân sách trong năm 2011, gồm 16 dự án:*

- Dự án đầu tư xây dựng 04 trường học: Trường Trung học cơ sở Thảo Điền; Trung học phổ thông chất lượng cao (phường Cát Lái); Tiểu học An Phú; Tiểu học Nguyễn Văn Trỗi.

- Dự án đầu tư xây dựng 08 tuyến đường: Dự án xây dựng đường kết nối Đại lộ Đông Tây với đường Cao tốc Long Thành - Dầu Giây; Dự án đầu tư xây dựng đường Liên phường số 1 với phường Bình Trưng Đông và Trung tâm Hành chính quận; Dự án mở rộng đường Lương Định Của, đường Đỗ Xuân Hợp, đường Nguyễn Duy Trinh; Dự án đầu tư xây dựng trục đường số 1, số 2 kết nối giao thông vào khu 1,36ha lân cận khu tái định cư 38,4ha phường Bình Khánh; Dự án đường kết nối khu phố 4 (phường An Phú) với phường Thảo Điền; Dự án kết nối 02 tuyến đường hiện hữu Thạnh Mỹ Lợi với Trung tâm Hành chính quận.

- Dự án đầu tư xây dựng 04 dự án, cụ thể: Dự án đầu tư xây dựng công viên (cạnh chùa Nguyên Thủy); Dự án đầu tư xây dựng Công viên Văn hóa (khu đất nghĩa địa Cao Đài – phường Bình Trưng Tây); Dự án đầu tư xây dựng Trạm xử lý nước thải Nhiêu Lộc - Thị Nghè (phường Thạnh Mỹ Lợi); Dự án đầu tư xây dựng khu Liên hợp Thể dục thể thao Rạch Chiếc.

*c) Hỗ trợ các dự án theo quy hoạch đã được phê duyệt đang triển khai bồi thường giai đoạn cuối để góp phần đẩy nhanh tốc độ đô thị hóa kết nối hạ tầng của quận, với 18 dự án:*

- Dự án đang triển khai, gồm 15 dự án: Dự án đầu tư xây dựng cụm Công nghiệp (phường Thạnh Mỹ Lợi); Dự án khu nhà ở và thương mại dịch vụ Vinaconex (phường Thảo Điền); Dự án đầu tư xây dựng Khu liên hợp cao ốc - trung tâm thương mại - văn phòng (phường Thảo Điền); Dự án xây dựng Cảng - Khu Công nghiệp Sài Gòn 69 ha (phường Thạnh Mỹ Lợi); Dự án Khu Công nghiệp Cát Lái cụm 2 giai đoạn 2 (phường Thạnh Mỹ Lợi); Dự án Khu Dịch vụ Cảng Hàng hải và Khu du lịch sinh thái (phường Cát Lái); Dự án Khu dân cư Cát Lái cụm 3 (phường Cát Lái); Dự án Khu dân cư 174 ha Thạnh Mỹ Lợi (phường Thạnh Mỹ Lợi); Dự án Khu dân cư 154ha phường Bình Trưng Đông - Cát Lái; Dự án Sân GOLF 137 ha (phường An Phú); Dự án Khu đô thị An Phú – An Khánh 131

ha (phường An Phú, Bình An, Bình Khánh); Dự án 87 ha (phường An Phú); Dự án Khu dân cư số 1 (phường Thạnh Mỹ Lợi); Dự án Sài Gòn Sports City (phường An Phú); Dự án Khu dân cư 120 ha (phường Thạnh Mỹ Lợi).

- Dự án chuẩn bị triển khai, gồm 03 dự án: Dự án Khu đất Quốc phòng 6,5 ha (phường Bình Trưng Đông, Cát Lái); Dự án Khu 2, 3, 4 của Khu dân cư 143 ha Thạnh Mỹ Lợi (phường Thạnh Mỹ Lợi); Dự án đầu tư xây dựng Cao ốc Phước An (phường Bình Trưng Đông).

- Có biện pháp yêu cầu các chủ đầu tư đẩy nhanh tiến độ đầu tư xây dựng căn hộ, đầu tư hạ tầng kỹ thuật, hạ tầng xã hội tại các khu tái định cư để bàn giao căn hộ cho quận; chủ động phối hợp phòng Tài chính Kế hoạch và các đơn vị có liên quan chuẩn bị quỹ căn hộ, nền đất tái định cư cho các dự án (đối với hộ dân đủ điều kiện tái định cư).

- Đẩy nhanh việc bố trí tái định cư đối với các hộ đủ điều kiện và hoàn tất hồ sơ bồi thường đối với các dự án đã hoàn thành công tác bồi thường.

- Kịp thời phối hợp các sở ngành Thành phố có liên quan giải quyết các vướng khó và báo cáo Ủy ban nhân dân Thành phố cho ý kiến giải quyết các vấn đề vướng khó vượt thẩm quyền nhằm bảo đảm tiến độ triển khai dự án.

## **6. Lĩnh vực văn hoá – xã hội:**

Tiếp tục nâng cao mức sống và chất lượng cuộc sống của nhân dân; đẩy mạnh xã hội hoá nhằm tạo điều kiện khuyến khích tư nhân đầu tư vào các lĩnh vực văn hoá, giáo dục, y tế, thể dục thể thao. Tiếp tục xây dựng kết cấu hạ tầng xã hội và giải quyết có hiệu quả những vấn đề xã hội bức xúc, đặc biệt là tình trạng tội phạm, ma tuý, tai nạn giao thông, vệ sinh an toàn thực phẩm, phòng, chống dịch bệnh và ô nhiễm môi trường.

**6.1. Phòng Văn hoá và Thông tin quận, Trung tâm văn hoá, Trung tâm Thể dục thể thao phối hợp Ủy ban mặt trận tổ quốc quận, Ủy ban nhân dân phường và các đơn vị liên quan thực hiện:**

- Xây dựng chương trình “Nâng cao chất lượng xây dựng khu phố văn hóa”, trình Ủy ban nhân dân quận vào đầu tháng 3/2011.

- Phấn đấu thực hiện đạt các chỉ tiêu:

+ Vận động từ 98% trở lên số hộ đủ điều kiện đăng ký xây dựng gia đình văn hóa, trong đó, có 80% số hộ gia đình đạt chuẩn;

+ Đăng ký xây dựng Phường văn hóa tại phường Bình Trưng Tây.

+ Đạt trên 23,17% dân số tập luyện thể dục thể thao thường xuyên;

+ Đạt 99% học sinh đạt tiêu chuẩn rèn luyện thân thể;

+ Có 100% tỷ lệ trường học thực hiện giáo dục thể chất trong nhà trường.

- Phối hợp Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình quận xây dựng kế hoạch cụ thể phối hợp để xây dựng Trung tâm Văn hóa, Trung tâm Thể dục thể thao, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 4/2011.

- Đẩy mạnh xã hội hoá đầu tư trong lĩnh vực văn hoá thông tin, thể dục thể thao; phát huy nội lực các thành phần kinh tế cùng thực hiện nâng cao mức hưởng thụ trong nhân dân.

- Tăng cường công tác quản lý nhà nước lĩnh vực văn hóa, đảm bảo kịp thời ngăn chặn và kiên quyết xử lý các trường hợp vi phạm theo quy định.

- Tiếp tục tăng cường công tác tuyên truyền theo chỉ đạo của Ủy ban nhân dân thành phố, tập trung công tác tuyên truyền các ngày lễ lớn, bầu cử Đại biểu Quốc hội và Đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố...; đẩy mạnh tuyên truyền và nâng cao nhận thức về chủ trương, đường lối, cơ chế chính sách của Đảng, pháp luật của Nhà nước; tăng cường hơn nữa công tác tuyên truyền, giáo dục các giá trị đạo đức, lối sống lành mạnh trong gia đình. Tiếp tục triển khai Luật phòng chống bạo lực gia đình và xây dựng gia đình văn hóa mới.

- Nâng cao chất lượng thông tin cô đọng, nghiên cứu chọn lọc những loại hình phù hợp, từng bước hiện đại hoá hoạt động triển lãm, cô đọng trực quan.

- Làm tốt công tác bảo tồn, phát huy giá trị các di sản văn hóa dân tộc.

- Đẩy mạnh, phát triển phong trào thể dục thể thao và luyện tập thể dục thể thao thường xuyên trong nhân dân. Tập trung đầu tư các bộ môn thể mạnh, huấn luyện nhiều vận động viên có trình độ cao, đạt thành tích tốt ở các bộ môn: điền kinh, việt dã, xe đạp, võ thuật... Tiếp tục thực hiện có hiệu quả phong trào "Toàn dân tham gia rèn luyện thân thể theo gương Bác Hồ vĩ đại".

- Tập trung nâng cao trình độ huấn luyện chuyên môn cho huấn luyện viên và đẳng cấp của vận động viên nhằm đạt hiệu quả cao trong các cuộc thi đấu. Tổ chức tập huấn tốt các đội tuyển của quận chuẩn bị thi đấu các giải thể thao cấp thành phố và cấp quốc gia, phấn đấu đạt thành tích cao.

- Tăng cường các hoạt động văn hóa, văn nghệ bằng nhiều hình thức phong phú nhằm nâng cao mức hưởng thụ văn hóa và tạo môi trường phát triển các hoạt động sinh hoạt, sáng tạo văn học, nghệ thuật của nhân dân. Chú trọng đầu tư, đào tạo, bồi dưỡng phát triển tài năng văn hóa nghệ thuật thể thao trong thanh thiếu niên.

- Nâng cao chất lượng nội dung và hình thức của Bản tin quận 2, Website, chú trọng việc chuyển tải kịp thời các thông tin mang tính cấp thiết, các chủ trương chính sách mới của Đảng và chính quyền các cấp, xây dựng đời sống văn hóa lành mạnh, biểu dương các thành tích đạt được về kinh tế - xã hội, nhân rộng điển hình tiên tiến... Xây dựng đội ngũ phóng viên, biên tập viên vững tay nghề. Cùng cố hệ thống phát thanh, nâng cấp công suất và mở rộng vùng phát sóng đến các khu dân cư mới.

- Tăng cường đầu tư các thiết chế văn hóa cơ sở, nâng cao hiệu quả hoạt động của các thiết chế, công trình văn hóa, thể dục thể thao hiện có. Phối hợp thúc đẩy các chủ đầu tư dự án trong việc xây dựng mạng lưới cơ sở vật chất ngành văn hóa – thể thao tại khu đất công viên sinh hoạt văn hóa - thể thao và yêu cầu giao đất công trình công cộng (cây xanh, thể dục thể thao) trong dự án để ngành Thể dục Thể thao quận xây dựng sân bãi tập luyện cho khu vực và phường, đáp ứng yêu cầu tập luyện của người dân, báo cáo kết quả thực hiện cho Ủy ban nhân dân quận trong quý II/2011. Trước mắt, thực hiện:

+ Khảo sát các địa điểm lắp đặt ngay một số dụng cụ luyện tập ngoài trời tại công viên của chung cư An Phúc – An Lộc và công viên khu tái định cư phường Thạnh Mỹ Lợi, hoàn thành trong tháng 01/2011 và công viên 10ha phường Bình Trưng Đông, hoàn thành trong quý II/2011;

+ Đầu tư, hình thành 2 khu công viên cho thanh thiếu niên tại khu 1 – 143ha Thạnh Mỹ Lợi và khu công viên trong khu dân cư Trung tâm Y tế (sau Bệnh viện quận), hoàn thành trước ngày 30/4/2011.

### **6.2. Phòng Giáo dục và Đào tạo quận chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan:**

- Tiếp tục nâng cao chất lượng giáo dục và đào tạo, coi trọng giáo dục nhân cách, đạo đức, lối sống, ý thức trách nhiệm xã hội, kỹ năng thực hành. Xây dựng đội ngũ giáo viên và cán bộ quản lý giáo dục đủ về số lượng, chuẩn hóa về chất lượng, đảm bảo kỷ cương trong dạy và học; phát huy vai trò gia đình - nhà trường – xã hội trong giáo dục học sinh.

- Phấn đấu hoàn thành các chỉ tiêu, cụ thể:

+ Tỷ lệ huy động trẻ 5 tuổi vào mẫu giáo: 100%;

+ Tỷ lệ huy động trẻ trong độ tuổi vào lớp 1: 100%;

+ Tỷ lệ huy động trẻ vào lớp 6: 99,5%;

+ Tỷ lệ học sinh hết lớp 9 vào trung học phổ thông: 90,3%;

+ Tỷ lệ tốt nghiệp các bậc học đạt và vượt tỷ lệ chung của Thành phố.

+ Duy trì kết quả phổ cập giáo dục tiểu học, trung học cơ sở và bậc trung học.

+ Tỷ lệ trường xây dựng chuẩn quốc gia đạt 6,67%; triển khai thực hiện các tiêu chí để đưa trường tiểu học Nguyễn Văn Trỗi, Tiểu học Giồng Ông Tố tiến tới đạt chuẩn quốc gia.

- Xây dựng kế hoạch về “tiếp tục thực hiện Nghị quyết Trung ương 2 – Khóa VII về giáo dục đào tạo và khoa học công nghệ”, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 3/2011.

- Xây dựng kế hoạch phối hợp thúc đẩy, yêu cầu các chủ đầu tư xây dựng các trường học trong dự án theo quy hoạch đã được phê duyệt triển khai xây dựng các trường học, trình Ủy ban nhân dân quận trong quý I/2011.

- Tiếp tục đẩy mạnh xã hội hóa giáo dục, trong đó, tranh thủ các nguồn lực xã hội để trang bị các phương tiện dạy và học tại các trường, cũng như hỗ trợ học sinh nghèo, bảo đảm trẻ em được đi học, được chăm sóc, được hưởng chính sách công bằng bình đẳng; phát triển đa dạng các loại hình trường lớp nhằm đáp ứng nhu cầu học tập của các em học sinh. Tăng cường kiểm tra, đảm bảo các loại hình trường học hoạt động đúng quy định của pháp luật về giáo dục.

### **6.3. Trung tâm dạy nghề quận chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan:**

- Xây dựng kế hoạch phối hợp thực hiện đầu tư, nâng cấp, mở rộng Trung tâm dạy nghề quận thành trường cao đẳng nghề để đáp ứng quá trình phát triển của quận, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 03/2011;

- Phối hợp với các đơn vị liên quan về đào tạo và dạy nghề cho người lao động, tổ chức sàn giao dịch giải quyết việc làm cho người lao động;

- Tăng cường liên kết với các trường đại học, cao đẳng, các trung tâm khoa học kỹ thuật mở rộng ngành nghề đào tạo nhằm nâng cao chất lượng nguồn nhân lực, đặc biệt là lao động kỹ thuật; trong đào tạo nghề, gắn nội dung đào tạo của trung tâm với doanh nghiệp, đảm bảo các ngành nghề đào tạo đáp ứng nhu cầu sử dụng lao động. Chú trọng đào tạo nghề cho bộ đội xuất ngũ, người tàn tật, người nghèo, người sau cai nghiện, người dân thuộc diện di dời giải tỏa và lao động chuyển đổi ngành nghề (lao động nông thôn).

- Nâng cao chất lượng đào tạo nghề theo nhu cầu của thị trường sức lao động và yêu cầu của tiến trình đô thị hóa, quan tâm đến công tác phối hợp, liên kết đào tạo nguồn nhân lực.

- Tăng cường công tác tuyên truyền, vận động thanh niên, người dân tham gia học nghề, nâng cao vai trò tư vấn nghề cho người lao động.

**6.4. Phòng Y tế, Trung tâm Y tế dự phòng, Bệnh viện quận, Ủy ban nhân dân phường phối hợp các đơn vị liên quan:**

- Thực hiện tốt chính sách khám chữa bệnh và bảo hiểm y tế cho người nghèo; chăm sóc người có công, bảo trợ xã hội, đối tượng diện chính sách, nhân dân và thực hiện khám chữa bệnh miễn phí đối với trẻ em dưới 6 tuổi.

- Phân đầu xây dựng 06 phường đạt chuẩn quốc gia y tế phường/xã.

- Phối hợp phòng Tài nguyên và Môi trường, phòng Quản lý đô thị và Ban Quản lý đầu tư xây dựng công trình quận tập trung rà soát, tạo quỹ đất, nguồn vốn để thực hiện các thủ tục đầu tư dự án mở rộng Bệnh viện, xây dựng mới Trung tâm y tế dự phòng, trạm Y tế An Phú, Bình Khánh và Thảo Điền nhằm đáp ứng nhu cầu khám chữa bệnh trong điều kiện dân số ngày càng tăng, trình trong quý I/2011;

- Xây dựng cụ thể kế hoạch về tăng cường đầu tư, nâng cấp trang thiết bị cho Bệnh viện, Trung tâm Y tế dự phòng song song với việc đổi mới công tác quản lý điều hành, củng cố nhân sự, kiện toàn mạng lưới y tế từ quận đến phường và mạng lưới các khoa phòng tại Bệnh viện quận để công tác khám chữa bệnh ngày một hiệu quả hơn, trình Ủy ban nhân dân quận trong quý I/2011.

- Xây dựng chương trình “100% phường đạt chuẩn quốc gia về y tế”, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 5/2011.

- Phát huy vai trò mạng lưới y tế cơ sở trong chăm sóc y tế cho người nghèo, người có bảo hiểm y tế. Tiếp tục phối hợp với bệnh viện tuyến trên, trung tâm chuyên khoa trong khám, chữa bệnh cho nhân dân nhằm chuyển giao công nghệ, nâng cao chất lượng khám chữa bệnh; tăng cường đào tạo đội ngũ cán bộ y tế có chuyên môn cao gắn với việc nâng cao ý thức; đấu tranh đẩy lùi các tiêu cực trong khám, chữa bệnh.

- Nâng cao chất lượng hoạt động vệ sinh phòng dịch, công tác tuyên truyền và tăng cường kiểm tra vệ sinh an toàn thực phẩm ở các cơ sở chế biến thực phẩm, bếp ăn tập thể, căn tin trường học, xí nghiệp... kiên quyết xử lý các cơ sở vi phạm. Đẩy mạnh công tác kiểm tra, kiểm soát, tập huấn kiến thức vệ sinh an toàn thực

phẩm để đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm trên địa bàn và thực hiện cấp 100% giấy chứng nhận đủ điều kiện vệ sinh an toàn thực phẩm đối với các cơ sở đủ điều kiện. Khống chế và phòng chống tốt các dịch bệnh; cung ứng đủ thuốc thiết yếu, tăng cường giám sát việc sử dụng thuốc hợp lý, an toàn, chất lượng và giá thuốc; quản lý chặt chẽ các hoạt động khám chữa bệnh tư nhân, thị trường thuốc chữa bệnh...

- Xây dựng kế hoạch kiểm tra công tác hành nghề y dược tư nhân; tăng cường quản lý thị trường dược phẩm; thanh tra chất lượng vệ sinh an toàn thực phẩm, bảo vệ sức khỏe cộng đồng, hạn chế đến mức thấp nhất tình trạng ngộ độc thực phẩm. Đẩy mạnh việc xây dựng nhà thuốc đạt chuẩn GPP (nhà thuốc tốt) theo chỉ đạo của Bộ Y tế.

- Nâng cao chất lượng các chương trình y tế Quốc gia trọng điểm và các chương trình sức khỏe của thành phố. Giữ vững tiêu chuẩn Quốc gia về y tế đối với trạm y tế phường đã đạt chuẩn.

- Thúc đẩy và hỗ trợ đầu tư phát triển các bệnh viện, phòng khám theo quy hoạch trong các dự án nhằm phục vụ tốt yêu cầu khám, chữa bệnh của nhân dân. Đẩy mạnh xã hội hoá về y tế.

- Phối hợp tuyên truyền, giáo dục, bằng các hoạt động thiết thực động viên các tầng lớp nhân dân tham gia xây dựng gia đình theo tiêu chí ít con, no ấm, bình đẳng, tiến bộ và hạnh phúc.

- Thực hiện tốt công tác dân số, kế hoạch hoá gia đình, phấn đấu đạt chỉ tiêu giảm sinh và ngăn ngừa mất cân bằng giới tính; tỷ lệ sinh giảm 0,11%. Phát triển và nâng cao chất lượng chăm sóc sức khỏe nhân dân. Tăng cường phối hợp giữa các cấp, các ngành, nhân dân và huy động các thành phần kinh tế, tổ chức xã hội tham gia công tác dân số, gia đình. Đẩy mạnh tuyên truyền, vận động và giáo dục và tư vấn về dân số, kế hoạch hoá gia đình, nhất là với đối tượng vị thành niên, thanh niên.

#### **6.5. Phòng Lao động – Thương binh và xã hội quận chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan:**

- Tiếp tục thực hiện tốt các chính sách ưu đãi người có công và các đối tượng bảo trợ xã hội, vận động toàn xã hội tham gia các hoạt động đền ơn đáp nghĩa, tạo điều kiện và khuyến khích người có công và gia đình tích cực tham gia phát triển kinh tế, hoạt động xã hội, không ngừng nâng cao đời sống vật chất, tinh thần đối với diện chính sách. Thực hiện tốt các chính sách hỗ trợ khác như chăm sóc y tế, miễn giảm học phí, chú trọng dạy nghề và giới thiệu việc làm miễn phí cho người nghèo, bộ đội xuất ngũ.

- Xây dựng cụ thể Chương trình “giảm nghèo, tăng hộ khá” giai đoạn 2011-2015, với đa dạng hóa các nguồn lực và phương thức thực hiện, xã hội hoá việc huy động các nguồn lực đầu tư cho mục tiêu giảm nghèo; tạo thành phong trào sâu rộng, thu hút và động viên sự tham gia, ủng hộ của các tầng lớp dân cư, các ngành, các cấp, các tổ chức kinh tế - xã hội hỗ trợ người nghèo... trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 01/2011.

- Phấn đấu thực hiện một số chỉ tiêu:



+ Số lao động được giải quyết việc làm 5.500 lao động.

+ Giảm tỷ lệ hộ nghèo tiêu chí của Thành phố còn 3% trên tổng số hộ dân trên toàn địa bàn quận. Số hộ thoát nghèo trong năm là 370 hộ.

- Xây dựng kế hoạch cụ thể thực hiện chủ đề năm của thành phố “*Năm 2011 – Năm Vì trẻ em*”, trong kế hoạch cần phân công cụ thể trách nhiệm các ngành về rà soát quỹ đất công trình phúc lợi, công viên cây xanh trong các dự án yêu cầu chủ đầu tư xây dựng, bàn giao quản lý, khai thác sử dụng; hình thành các khu công viên theo các đồ án đã phê duyệt quy hoạch ..., trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 01/2011.

- Đẩy mạnh công tác phối hợp tuyên truyền, giáo dục phòng, chống các tệ nạn xã hội ở cộng đồng; tăng cường công tác quản lý địa bàn bằng những biện pháp tích cực, cụ thể, giải quyết kịp thời những vụ việc phát sinh, không để gia tăng đối tượng mới, tổ chức ký cam kết, không để xảy ra tệ nạn xã hội tại địa bàn; định kỳ kiểm tra, sơ tổng kết rút kinh nghiệm, nhân rộng điển hình làm tốt công tác xây dựng phường không có tệ nạn ma túy, mại dâm theo Nghị quyết 01/2008/NQLT-BLĐT BXH-BCA-BVHTTDL-UBTU MTTQVN ngày 28/8/2010; tập trung giải quyết tốt, kịp thời các vấn đề xã hội bức xúc, nhất là lao động, việc làm, đảm bảo an sinh xã hội, nâng cao chất lượng cuộc sống của nhân dân.

- Nâng cao năng lực quản lý nguồn lao động phường; hướng dẫn và theo dõi việc chi trả tiền lương, tiền thưởng cho người lao động, hướng dẫn thực hiện mức lương tối thiểu chung đối với các doanh nghiệp. Tổ chức tập huấn cho người lao động và chủ doanh nghiệp về các quy định của Nhà nước về pháp luật lao động và bảo hiểm xã hội.

- Xây dựng kế hoạch kiểm tra hoạt động của các cơ sở giới thiệu việc làm, phối hợp với các cơ quan chức năng liên quan kiểm tra và xử lý những đơn vị hoạt động giới thiệu việc làm trái phép; kiểm tra việc thực hiện và chấp hành pháp luật lao động; công tác an toàn vệ sinh lao động, bảo hộ lao động tại các đơn vị trên địa bàn.

- Tiếp tục thực hiện và đôn đốc thu hồi nợ quỹ Quốc gia về việc làm, Quỹ Xóa đói giảm nghèo, Quỹ 156, chú trọng giải quyết việc làm cho người lao động nghèo, người sau cai nghiện, nhất là tăng cường công tác giới thiệu việc làm cho người lao động, diện chính sách, diện di dời giải tỏa...

- Phối hợp các đơn vị liên quan tăng cường công tác kiểm tra các hoạt động văn hóa, kiên quyết không để phát sinh tệ nạn xã hội, góp phần giảm thiểu số người nghiện ma túy và hoạt động mại dâm làm lành mạnh môi trường; tiếp tục lập hồ sơ đưa người nghiện ma túy, mại dâm phát hiện mới và những người nghiện hiện đang quản lý vào cơ sở chữa bệnh bắt buộc theo quy định và tiếp tục tập trung đưa các đối tượng lang thang, xin ăn vào các trung tâm Bảo trợ xã hội thành phố; thực hiện công tác tiếp nhận và nâng chất lượng công tác quản lý người sau cai nghiện được tái hòa nhập cộng đồng về địa phương. Phối hợp với Trung tâm y tế dự phòng tăng cường công tác tham vấn, tư vấn, truyền thông phòng tránh tái nghiện cho người tái hòa nhập cộng đồng, gia đình người tái hòa nhập cộng đồng, củng cố, tăng cường hoạt động của câu lạc bộ và nhóm tự hỗ trợ, trong đó, năm 2011 thành lập Câu lạc bộ gia đình hạnh phúc phường Cát Lái, Thạnh Mỹ Lợi..

- Tham mưu Ủy ban nhân dân quận các Kế hoạch để triển khai thực hiện tốt sự nghiệp bảo vệ, chăm sóc và giáo dục trẻ em, nhất là trẻ em có hoàn cảnh đặc biệt; tiếp tục theo dõi việc cấp phát thẻ bảo hiểm y tế cho trẻ em dưới 6 tuổi, việc thực hiện các chế độ chính sách theo quy định cho trẻ em dưới 16 tuổi. Tăng cường công tác tuyên truyền, vận động xã hội nhằm góp phần nâng cao nhận thức và trách nhiệm của gia đình, nhà trường, cơ quan Nhà nước, tổ chức xã hội và mọi công dân trong công tác bảo vệ và chăm sóc trẻ em. Cùng cố và triển khai hoạt động các điểm tư vấn học đường và tư vấn cộng đồng trên địa bàn.

**6.6. Bảo hiểm xã hội quận chủ trì, phối hợp các đơn vị:** thực hiện thu Bảo hiểm xã hội và Bảo hiểm y tế bắt buộc năm 2011 tăng hơn cùng kỳ; tăng cường công tác tuyên truyền triển khai Luật Bảo hiểm xã hội, Bảo hiểm y tế trên địa bàn.

**6.7. Đề nghị Ủy ban Mặt trận tổ quốc và các đoàn thể:** cùng phối hợp với các phòng ban, đơn vị thực hiện xây dựng các đề án, các chuyên đề liên quan đến lĩnh vực như xây dựng khu phố văn hóa, chăm lo cho diện chính sách, dân nghèo... để triển khai thực hiện đồng bộ, hiệu quả.

- **Quận đoàn 2:** phối hợp các đơn vị liên quan xây dựng đề án “Năm thanh niên 2011”; phối hợp thực hiện việc đầu tư nâng cấp, sửa chữa Nhà Thiếu nhi quận, trình Ủy ban nhân dân quận vào giữa tháng 01/2011.

Phối hợp các đơn vị có liên quan tiếp tục quán triệt và thực hiện Nghị quyết Hội nghị Trung ương 7 (khóa X) về tăng cường lãnh đạo của Đảng đối với công tác thanh niên thời kỳ đẩy mạnh công nghiệp hóa, hiện đại hoá. Tập trung xây dựng đạo đức và lối sống đẹp, nâng cao ý thức công dân trong thanh niên, phát huy tinh thần xung kích tình nguyện của thanh niên trên tất cả các lĩnh vực, chủ động hội nhập kinh tế quốc tế và bảo vệ tổ quốc, tích cực tham gia xây dựng Đảng và xây dựng chính quyền.

- **Hội Liên hiệp Phụ nữ quận:** chủ trì, phối hợp các đơn vị có liên quan tiếp tục triển khai thực hiện bình đẳng giới trong mọi lĩnh vực; nhất là hướng dẫn 11 phường xây dựng chương trình công tác cụ thể về bình đẳng giới nhằm nâng cao nhận thức, trình độ năng lực của phụ nữ đáp ứng yêu cầu tình hình mới, xây dựng người phụ nữ Việt Nam có sức khỏe, trí thức, kỹ năng nghề nghiệp, năng động, sáng tạo, có lối sống văn hoá, có lòng nhân hậu. Đẩy mạnh các hoạt động hỗ trợ phụ nữ phát triển kinh tế, tạo việc làm, tăng thu nhập, vươn lên thoát nghèo, làm giàu chính đáng. Tập trung khuyến khích phụ nữ khởi sự và phát triển doanh nghiệp. Tiếp tục thực hiện công tác tuyên truyền nâng cao nhận thức, trách nhiệm của phụ nữ, nam giới và cộng đồng trong xây dựng gia đình, tích cực tham gia phòng chống bạo lực gia đình, quan tâm giúp đỡ phụ nữ cao tuổi, neo đơn, tàn tật.

## **7. Công tác quốc phòng, an ninh chính trị, trật tự xã hội:**

- Tập trung phối hợp chỉ đạo đầu tư cơ sở vật chất, trang thiết bị, nguồn nhân lực... nhằm tăng cường tiềm lực quân sự - quốc phòng và an ninh đảm bảo khả năng phòng thủ, phòng chống biểu tình, bạo loạn, giữ vững an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội trên địa bàn quận trong mọi tình huống, không để bị động, bất ngờ.

- Xây dựng lực lượng Quân đội, Công an quận, phường trong sạch, vững mạnh, đảm bảo sẵn sàng chiến đấu trong mọi tình huống. Thực hiện tốt quy chế

phối hợp giữa công an và quân sự, giữa công an, quân sự với Mặt trận Tổ quốc, các đoàn thể quần trong thực hiện nhiệm vụ bảo vệ an ninh Quốc gia, bảo vệ trật tự an toàn xã hội.

### **7.1. Ban Chỉ huy Quân sự quận chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan:**

- Duy trì nghiêm chế độ trực sẵn sàng chiến đấu, tăng cường công tác nắm tình hình, phối hợp chặt chẽ với các lực lượng có liên quan tổ chức bảo vệ an toàn các hoạt động lễ hội, giữ vững ổn định chính trị, trật tự an toàn xã hội.

- Tiếp tục thực hiện tốt chức năng quản lý Nhà nước về quốc phòng; thường xuyên phối hợp nắm chắc tình hình diễn biến, chú trọng tình hình an ninh chính trị, sẵn sàng xử trí và thực hiện triển khai có hiệu quả các tình huống có thể xảy ra.

- Giao quân nghĩa vụ quân sự (đợt 2) đạt 100% chỉ tiêu (120 thanh niên); trong đó đạt và vượt chỉ tiêu đảng viên trong thanh niên nhập ngũ (2%).

- Thường xuyên bổ sung hoàn chỉnh kế hoạch phòng thủ, kế hoạch phòng, chống biểu tình, bạo loạn, phá hoại, khủng bố; phương án cứu nạn, cứu hộ..., định kỳ diễn tập kiểm tra kế hoạch, phương án. Nâng cao chất lượng công tác diễn tập phòng thủ và hội thao quốc phòng.

- Hoàn thành các chỉ tiêu huấn luyện, kiểm tra sẵn sàng động viên, tập huấn quân nhân dự bị, tuyển sinh quân sự, thiếu sinh quân; tuyển chọn và gọi công dân nhập ngũ năm 2011 với phương châm không thực hiện “3 gặp”, “4 biết” nhằm nâng cao năng lực, trách nhiệm của Hội đồng nghĩa vụ quân sự quận, phường. Tiếp tục củng cố xây dựng khu vực phòng thủ, xây dựng phát triển lực lượng dân quân đạt chỉ tiêu 1,4%, trong đó, số lượng đảng viên đạt 18%, đảng viên trong dân quân đạt 15%. Xây dựng Ban chỉ huy quân sự phường vững mạnh toàn diện.

- Tăng cường công tác giáo dục quốc phòng – an ninh cho học sinh ở các trường trung học, dạy nghề trên địa bàn; mở các lớp bồi dưỡng kiến thức quốc phòng, an ninh cho các đối tượng theo quy định; cử cán bộ dự các lớp bồi dưỡng quốc phòng – an ninh theo kế hoạch, cử cán bộ công chức và hạ sĩ quan dự bị dự các lớp đào tạo sĩ quan dự bị tại trường Quân sự Quân khu 7.

- Xây dựng phương án phối hợp phòng chống khủng bố và bổ sung phương án hiệp đồng sẵn sàng chiến đấu với các quận huyện giáp ranh và các lực lượng làm nhiệm vụ của cấp trên để đáp ứng được yêu cầu nhiệm vụ quân sự - quốc phòng trong tình hình mới; xây dựng kế hoạch và tổ chức diễn tập phòng thủ, diễn tập phòng, chống lụt bão, khắc phục hậu quả thiên tai, tìm kiếm cứu nạn, cứu hộ, cứu sập phù hợp với tình hình thực tế trên địa bàn.

### **7.2. Ban Chỉ huy Công an quận chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan:**

- Triển khai kế hoạch đảm bảo an ninh trật tự trong dịp Tết Nguyên đán Tân Mão 2011, các nơi tổ chức các ngày lễ lớn, lễ hội trong năm, nhất là cao điểm bảo vệ Đại hội Đảng toàn quốc lần thứ XI và bầu cử Đại biểu Quốc hội và Đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố.

- Kéo giảm 5% đến 7% số vụ phạm pháp hình sự so với cùng kỳ.

- Tỷ lệ điều tra khám phá án phần đầu đạt chỉ tiêu chung của thành phố, án nghiêm trọng đạt tỷ lệ 90% trở lên.

- Xây dựng cụ thể kế hoạch bảo vệ an ninh chính trị - trật tự an toàn xã hội trong dịp bầu cử Đại biểu Quốc Hội khóa XIII và Đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố khóa VIII nhiệm kỳ 2011-2016, trình Ủy ban nhân dân quận vào đầu tháng 01/2011.

- Tăng cường các biện pháp phòng ngừa, đấu tranh, đảm bảo ổn định an ninh trật tự. Tiếp tục triển khai thực hiện chương trình mục tiêu “3 giảm” giai đoạn 2011-2015, trong đó, tăng cường công tác nắm tình hình, chủ động phòng ngừa và có phương án đấu tranh có hiệu quả với các loại tội phạm; đẩy mạnh phong trào toàn dân bảo vệ an ninh Tổ quốc ; thường xuyên mở các đợt tấn công trấn áp các loại tội phạm, tập trung vào tội phạm có tổ chức, chuyên nghiệp, cướp giật, trộm cắp. Sử dụng đồng bộ các biện pháp để ngăn ngừa, phòng chống, đấu tranh, chuyển hóa địa bàn và kéo giảm các tội phạm.

- Đẩy mạnh chuyển hoá địa bàn, xây dựng phường trong sạch, vững mạnh, không có tệ nạn xã hội gắn với cuộc vận động “Toàn dân đoàn kết xây dựng đời sống văn hóa ở khu dân cư”. Thực hiện có hiệu quả các chương trình quốc gia về phòng tội phạm buôn bán phụ nữ, trẻ em.

- Tiếp tục triển khai thực hiện Chỉ thị số 05-CT/TU ngày 12/7/2007 của Thành ủy về tăng cường lãnh đạo công tác đấu tranh phòng, chống tội phạm trên địa bàn, Chương trình hành động số 18/CTr-TU ngày 15/3/2007 của Ban Thường vụ Thành ủy, Chỉ thị số 12/CT-QU ngày 05/11/2008 của Quận ủy về việc tăng cường sự lãnh đạo các ban ngành, đoàn thể tham gia cao điểm tấn công tội phạm. Tập trung nắm tình hình, dự báo từ đó chủ động phòng ngừa, phát hiện và đấu tranh làm thất bại mọi âm mưu, hoạt động chống phá của các thế lực thù địch. Củng cố tổ chức, hoạt động của Ban điều hành tổ dân phố - khu phố.

- Tiếp tục quản lý chặt chẽ và hiệu quả dân số thường trú, tạm trú, vắng lai trên địa bàn cho phù hợp với Luật Cư trú 2007 và các văn bản hướng dẫn thi hành; triển khai có hiệu quả công tác thực hiện Luật Cư trú đối với các hộ dân bị ảnh hưởng bởi dự án Khu đô thị mới Thủ Thiêm và khu vực các dự án bồi thường trọng điểm trên địa bàn quận.

### **7.3. Phòng Cảnh sát Phòng cháy và Chữa cháy quận 2 chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan:**

- Xây dựng kế hoạch triển khai các biện pháp phòng cháy, chữa cháy; xây dựng các kế hoạch kiểm tra chuyên đề, đảm bảo công tác kiểm tra an toàn phòng cháy, chữa cháy đúng quy định, nhất là thường xuyên kiểm tra các khu vực có nguy cơ cháy cao; đề xuất nâng cấp và đầu tư thêm trang thiết bị, phương tiện phòng cháy, chữa cháy cho đơn vị.

- Tăng cường hướng dẫn các đơn vị cơ sở lập và thực tập phương án chữa cháy, cứu hộ, cứu nạn; tăng cường công tác tuyên truyền, giáo dục kiến thức pháp luật về phòng cháy chữa cháy để nâng cao nhận thức, trách nhiệm của người đứng đầu cơ quan và người dân; nắm chắc các đối tượng thuộc diện quản lý về tính chất cháy nổ, giao thông nguồn nước....

### **III. VỀ NÂNG CAO HIỆU QUẢ, HIỆU LỰC QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC:**

Duy trì và nâng cao hiệu lực và hiệu quả hoạt động của các cơ quan Nhà nước, nhất là các phòng ban chuyên môn thuộc quận; tăng cường đi cơ sở để giải quyết kịp thời các vướng mắc phát sinh.

Phát huy dân chủ cơ sở, tăng cường đối thoại giữa chính quyền với tổ chức và công dân, tiếp tục thực hiện chuyên đề “Nói và làm” tại các phường.

Quán triệt và tiếp tục triển khai thực hiện có hiệu quả cuộc vận động “Học tập và làm theo tấm gương đạo đức Hồ Chí Minh” gắn với phòng, chống tham nhũng, lãng phí và đấu tranh chống suy thoái về tư tưởng chính trị, đạo đức, lối sống trong cán bộ, đảng viên”, đưa cuộc vận động, phong trào đi vào đời sống xã hội với những việc làm cụ thể, thiết thực.

Tiếp tục đẩy mạnh cải cách hành chính và nâng cao hiệu lực của bộ máy Nhà nước; tăng cường công tác phòng chống tham nhũng và thực hiện có hiệu quả chương trình thực hành tiết kiệm, chống lãng phí.

Triển khai kế hoạch chỉ đạo điều hành phát triển kinh tế - xã hội năm 2011; triển khai kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội 5 năm 2011 – 2015 và kế hoạch triển khai thực hiện Nghị quyết Đại hội Đảng bộ quận lần thứ IV nhiệm kỳ (2011-2015).

#### ***1. Phòng Nội vụ chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan:***

- Rà soát, kiện toàn tổ chức và cán bộ các cơ quan, đơn vị thuộc quận; đổi mới và đẩy mạnh công tác đào tạo, bồi dưỡng công chức, viên chức, trong đó chú trọng giáo dục đạo đức, phẩm chất chính trị cho công chức, bồi dưỡng kỹ năng điều hành, thực hiện công vụ để chuẩn hoá cán bộ, công chức trong các cơ quan quản lý Nhà nước các cấp đảm bảo có đủ kỹ năng và năng lực thực hiện nhiệm vụ; nâng cao tinh thần trách nhiệm và đạo đức nghề nghiệp của cán bộ công chức.

- Phối hợp Ban Tổ chức Quận ủy xây dựng chương trình về công tác cán bộ; kế hoạch Quy hoạch cán bộ lãnh đạo, quản lý giai đoạn 2010 – 2015; kế hoạch quy hoạch cán bộ dài hạn; Kế hoạch đào tạo, bồi dưỡng cán bộ giai đoạn 2010-2015; Quy chế đánh giá cán bộ; kế hoạch tổ chức lớp bồi dưỡng về công tác quản lý đô thị.

- Xây dựng cụ thể kế hoạch về đẩy mạnh công tác tuyên truyền và chuẩn bị chu đáo các điều kiện để tổ chức thành công cuộc bầu cử Đại biểu Quốc hội khóa XIII và bầu cử Đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố khóa VIII với tinh thần dân chủ, đổi mới đúng quy định của Luật bầu cử đại biểu Quốc hội và Luật bầu cử Hội đồng nhân dân.

- Xây dựng đề án chia tách địa giới hành chính một số phường trên địa bàn, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 10/2011.

- Phối hợp các đơn vị liên quan tham mưu Ủy ban nhân dân quận thành lập các Tổ công tác chuyên trách, Tổ công tác đặc biệt và chuẩn bị nguồn lực để đề xuất bố trí, tăng cường trong việc phối hợp triển khai thực hiện các công trình trọng điểm của quận như dự án Đường Liên phường số 1 nối khu Trung tâm Hành chính, dự án đường nối Khu phố 4 phường An Phú với phường Thảo Điền, dự án trường Phổ thông trung học chất lượng cao tại phường Cát Lái, về rà soát, điều

chính, chỉnh trang đô thị khu vực phường Thảo Điền, Bình Trưng Tây, Cát Lái; về tổ công tác xây dựng đề án thực hiện “quy trình một cửa liên thông”, về công tác bầu cử ...

- Tiếp tục triển khai thực hiện Chương trình cải cách hành chính gắn với mục tiêu là xây dựng mô hình chính quyền đô thị, xây dựng nền hành chính trong sạch, vững mạnh, chuyên nghiệp, hiện đại, hoạt động có hiệu lực, hiệu quả theo nguyên tắc Nhà nước pháp quyền xã hội chủ nghĩa.

- Xây dựng chương trình cải cách hành chính, công tác dân vận chính quyền giai đoạn 2011-2015 theo hướng xây dựng một nền hành chính phục vụ nhân dân, trong sạch, dân chủ, hiệu lực, hiệu quả; đội ngũ cán bộ công chức có đủ phẩm chất và năng lực đáp ứng yêu cầu công cuộc phát triển và bảo vệ đất nước; tăng cường làm việc với cơ sở để kịp thời tháo gỡ các vướng mắc phát sinh; chú trọng rà soát, cải tiến quy trình, thủ tục hành chính có liên quan đến nhân dân và mối quan hệ công vụ giữa các cơ quan nhà nước để điều chỉnh và đề xuất sửa đổi, bổ sung phù hợp nhằm khắc phục những hạn chế trong quản lý, ngăn ngừa tiêu cực, những nhiễu, gây phiền hà dân.

- Phát huy dân chủ; nâng cao chất lượng, hiệu quả việc thực hiện quy chế dân chủ ở cơ sở; xây dựng hệ thống chính trị trong sạch, vững mạnh, nhất là ở cơ sở. Duy trì thực hiện chế độ khảo sát về sự hài lòng của công dân và doanh nghiệp với cơ quan quản lý Nhà nước, qua đó kịp thời chấn chỉnh những tồn tại, yếu kém.

- Xây dựng chương trình “Cải cách hành chính của quận về một cửa liên thông và đầu tư hệ thống công nghệ thông tin”, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 02/2011 (theo hướng, trong năm 2011, tập trung cho việc triển khai xây dựng, đầu tư, ứng dụng công nghệ thông tin trong công tác quản lý nhà nước khi thực hiện quy trình “một cửa liên thông” từ quận đến phường; thường xuyên rà soát, xây dựng các quy trình thực hiện theo tiêu chuẩn ISO nhằm đảm bảo chính sách chất lượng đã đề ra; đầu tư, nâng cấp website quận; tập trung ứng dụng công nghệ thông tin trong lĩnh vực quản lý nhà, đất và các thủ tục hành chính....)

- Rà soát, điều chỉnh bổ sung ban hành quy chế hoạt động của các phòng, ban, đơn vị đảm bảo phù hợp với tình hình thực tế phát sinh tại quận và quy định của pháp luật.

- Ban hành quy trình xử lý kỷ luật đối với cán bộ, công chức quận, phường; triển khai thực hiện quy định về Thanh tra công vụ.

- Tiếp tục phối hợp triển khai thực hiện kế hoạch đề án đơn giản hóa, rà soát thủ tục hành chính theo chỉ đạo của Thành phố (đề án 30); tập trung rà soát các loại thủ tục hành chính đã được ban hành trong bộ thủ tục hành chính chung áp dụng cho quận, phường. Không ngừng cải tiến quy trình, thủ tục trong nội bộ cơ quan nhằm tiết kiệm thời gian và chi phí liên quan đến thủ tục hành chính cho cá nhân, tổ chức. Đẩy mạnh công khai, minh bạch các thủ tục hành chính và các thông tin kinh tế xã hội. Tăng cường kỷ luật hành chính, kỷ luật công vụ và đặc biệt là đề cao chế độ trách nhiệm cá nhân, xử lý nghiêm các hành vi vi phạm pháp luật.

- Nghiên cứu đổi mới công tác phát động phong trào thi đua và xét khen thưởng đảm bảo đầy đủ ý nghĩa, đúng thực chất, thực tế để động viên khen thưởng kịp thời đối với các tập thể, cá nhân có thành tích xuất sắc.

- Phối hợp Thanh tra quận tiếp tục triển khai thực hiện công tác kê khai tài sản theo Nghị định số 37/2007/NĐ-CP của Chính phủ; kế hoạch tăng cường công tác thanh tra công vụ, kiểm tra tính chấp hành của Thủ trưởng các phòng ban, đơn vị thuộc Ủy ban nhân dân quận trong việc chấp hành chế độ báo cáo, chấp hành chỉ đạo của lãnh đạo Ủy ban nhân dân quận, quy chế hội họp, quy chế phối hợp....

- Củng cố hệ thống quản lý, rà soát, kiểm tra bổ sung các lĩnh vực công việc để tổ chức thực hiện quản lý theo tiêu chuẩn ISO 9001:2000 của quận và phường, đặc biệt là đối với những lĩnh vực công việc liên quan trực tiếp đến các tổ chức và công dân; phối hợp chuẩn bị đánh giá, giám sát định kỳ đối với hệ thống ISO của quận theo quy định.

- Phối hợp Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam quận, các ban ngành đoàn thể quận, Ủy ban nhân dân phường thực hiện công tác tuyên truyền, vận động các thành phần chức sắc tôn giáo tổ chức hoạt động phù hợp với đường lối tôn giáo, gắn bó với lợi ích của dân tộc và tổ quốc, đồng hành với Nhà nước và dân tộc; tổ chức họp mặt và tặng quà đối với kiều bào, dân tộc thiểu số, chức sắc trên địa bàn quận nhân dịp Tết Nguyên đán Tân Mão năm 2011 và các ngày lễ lớn.

## **2. Thanh tra quận chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan:**

- Tham mưu cho Ủy ban nhân dân quận giải quyết khiếu nại, tố cáo, đặc biệt là tại các dự án có khiếu nại đông người, phức tạp, hạn chế phát sinh các vụ khiếu kiện đông người, giảm dần hiện tượng người dân khiếu nại đông người, tuần hành, biểu tình trên đường phố. Triển khai thực hiện có kết quả Quy trình phối hợp, phòng ngừa và xử lý những trường hợp khiếu nại, tố cáo đông người, vi phạm trật tự công cộng theo Quyết định số 95/2007/QĐ-UBND ngày 23/7/2007 của Ủy ban nhân dân thành phố; tiếp tục thực hiện Chỉ thị 06-CT/TU ngày 21/8/2007 của Ban Thường vụ Thành ủy về tăng cường sự lãnh đạo của các cấp ủy, chấn chỉnh, nâng cao hiệu quả chỉ đạo công tác tiếp công dân, giải quyết khiếu nại tố cáo, khiếu kiện đông người trên địa bàn thành phố.

- Tăng cường công tác quản lý nhà nước về khiếu nại, tố cáo; tăng cường kiểm tra việc thực hiện Luật khiếu nại, tố cáo và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật khiếu nại, tố cáo. Hướng dẫn, phổ biến các đơn vị thực hiện Thông tư số 01/2009/TT-TTCTP ngày 15/12/2009 của Thanh tra Chính phủ quy định quy trình giải quyết tố cáo.

- Phối hợp phòng Tài nguyên và Môi trường, phòng Quản lý đô thị và Ban Bồi thường giải phóng mặt bằng quận xây dựng cụ thể kế hoạch, giải pháp về phối hợp thực hiện để giải quyết dứt điểm số lượng đơn thư khiếu nại, tố cáo đang thụ lý còn tồn đọng, phấn đấu không để tồn đọng đơn quá hạn; tăng cường đối thoại, giải quyết nhanh các khiếu nại, tố cáo của công dân.

- Đề xuất điều chỉnh quy chế phối hợp giải quyết đơn thư khiếu nại, tố cáo trên địa bàn quận, trình Ủy ban nhân dân quận trong quý I/2011.

- Tổ chức thực hiện tốt Luật phòng, chống tham nhũng, Chiến lược quốc gia phòng, chống tham nhũng đến năm 2020. Tăng cường công tác kiểm tra, thanh tra; phối hợp thật tốt giữa các cơ quan thanh tra, kiểm tra, nhất là khi giải quyết các trường hợp có dấu hiệu tham nhũng, lãng phí. Kiên quyết đấu tranh phòng, chống

tham nhũng, lãng phí, tiêu cực, nhất là trong lĩnh vực quản lý đất đai, chi tiêu ngân sách, đầu tư xây dựng cơ bản, quản lý vốn, tài sản của Nhà nước và doanh nghiệp.

- Tiếp tục quán triệt, triển khai Chỉ thị của Chủ tịch Ủy ban nhân dân thành phố về thực hiện Quyết định số 64/2007/QĐ-TTg ngày 10/5/2007 của Thủ tướng Chính phủ quy định về việc tặng quà, nhận quà tặng và nộp lại quà tặng của cơ quan, tổ chức, đơn vị có sử dụng ngân sách Nhà nước và của cán bộ, công chức, viên chức.

- Thực hiện các giải pháp phát huy quyền làm chủ của nhân dân, phối hợp chặt chẽ với Ủy ban Mặt trận Tổ quốc các cấp, các tổ chức đoàn thể xã hội, báo đài trong công tác phòng, chống tham nhũng và thực hành tiết kiệm chống lãng phí.

- Tăng cường công tác phối hợp chặt chẽ giữa các cơ quan chức năng trong công tác thanh tra, kiểm tra; đề cao trách nhiệm của người đứng đầu địa phương, đơn vị.

- Trình Ủy ban nhân dân quận phê duyệt chương trình kế hoạch công tác thanh tra kinh tế xã hội năm 2011.

### **3. Phòng Tài chính – Kế hoạch quận:**

- Tổng hợp kịp thời báo cáo tình hình kinh tế xã hội hàng tháng, quý, 6 tháng, 9 tháng và năm 2011, thông qua Thành viên Ủy ban nhân dân quận vào tuần đầu của tháng.

- Xây dựng Kế hoạch phát triển kinh tế xã hội năm 2012, trình trong tháng 9/2011;

- Tiếp tục theo dõi, đôn đốc tổng hợp kết quả thực hiện kế hoạch thực hành tiết kiệm, chống lãng phí trong năm; kết hợp chặt chẽ giữa việc thực hiện kế hoạch phòng, chống tham nhũng với kế hoạch thực hiện chương trình hành động thực hành tiết kiệm, chống lãng phí.

### **4. Phòng Tư pháp quận chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan:**

- Xây dựng kế hoạch và tăng cường công tác tuyên truyền phổ biến giáo dục pháp luật cho lãnh đạo, cán bộ công chức các ban ngành thuộc quận, phường và nhân dân trên địa bàn: chú trọng việc tuyên truyền các yêu cầu cấp thiết trong lĩnh vực bồi thường, nhà ở, đất đai, trật tự an toàn giao thông và các tệ nạn xã hội...

- Tiếp tục đẩy mạnh tiến độ thực hiện và tổng kết kết quả thực hiện Đề án 4 “Phát huy vai trò của cơ quan và cán bộ tư pháp xã phường, thị trấn trong công tác phổ biến giáo dục pháp luật, nâng cao ý thức chấp hành pháp luật cho nhân dân” và Đề án 2 “Củng cố, kiện toàn và nâng cao chất lượng nguồn nhân lực trong công tác phổ biến, giáo dục pháp luật đáp ứng yêu cầu đổi mới, phát triển của đất nước”.

- Đẩy mạnh công tác thẩm định, kiểm tra rà soát văn bản quy phạm pháp luật năm 2011.

- Xây dựng chương trình ban hành văn bản quy phạm pháp luật giai đoạn 2011 – 2015; xây dựng và triển khai thực hiện chương trình ban hành văn bản quy



phạm pháp luật năm 2011, đề xuất những văn bản cụ thể đưa vào chương trình lập quy năm 2011 của Ủy ban nhân dân thành phố.

- Xây dựng kế hoạch đào tạo, cập nhật và hướng dẫn kịp thời về chuyên môn, nghiệp vụ cho cán bộ Tư pháp - hộ tịch phường; phối hợp phòng Nội vụ và Ủy ban nhân dân phường tuyển dụng, đề xuất tăng cường nhân sự, đảm bảo nhân sự phụ trách công tác hộ tịch đối với quận và phường; tăng cường thực hiện trợ giúp pháp lý lưu động tại phường.

- Tổng hợp, báo cáo sơ kết việc thực hiện Nghị quyết 49-NQ/TW của Bộ Chính trị và Chương trình hành động 18-CTr/QU ngày 07/5/2007 của Ban Thường vụ Quận ủy về chiến lược cải cách tư pháp đến năm 2020 (giai đoạn 2007-2010) và Kế hoạch tiếp tục thực hiện chương trình cải cách tư pháp giai đoạn 2011-2015, trình Ủy ban nhân dân quận trong tháng 02/2011.

- Đề xuất, hỗ trợ tạo thêm điều kiện thuận lợi để nâng cao chất lượng công tác điều tra, truy tố, xét xử và thực hiện tốt công tác thi hành án.

**5. Văn phòng Ủy ban nhân dân quận chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan:**

- Tham mưu Ủy ban nhân dân quận tổ chức Hội nghị triển khai kế hoạch chỉ đạo, điều hành phát triển kinh tế - xã hội và dự toán ngân sách năm 2011, thực hiện vào đầu tháng 01/2011.

- Thường xuyên kiểm tra, theo dõi và đôn đốc việc thực hiện của các đơn vị theo kế hoạch chỉ đạo này; có biện pháp rà soát, theo dõi, đôn đốc các phòng ban, đơn vị thực hiện nghiêm, đúng tiến độ các nội dung kết luận, chỉ đạo của Ủy ban nhân dân quận và việc chuẩn bị nội dung các cuộc họp, hội nghị sơ kết, tổng kết, việc chấp hành chế độ báo cáo, chấp hành quy chế hội họp, quy chế phối hợp...

- Tăng cường công tác tiếp công dân và xử lý đơn thư khiếu nại, tố cáo của công dân; công khai lịch tiếp công dân của lãnh đạo Ủy ban nhân dân quận và thủ trưởng các phòng ban, đơn vị.

- Đảm bảo chất lượng các văn bản do Ủy ban nhân dân quận ban hành (cả nội dung lẫn hình thức), đặc biệt đối với văn bản quy phạm pháp luật, phải tuân thủ chặt chẽ quy trình xây dựng, gửi thẩm định, ban hành, niêm yết công khai.

- Theo dõi, đôn đốc các đơn vị được phân công triển khai thực hiện các công trình, chương trình trọng điểm thực hiện Nghị quyết Đại hội Đảng bộ quận lần thứ IV nhiệm kỳ 2010 – 2015.

- Báo cáo kiểm điểm công tác chỉ đạo điều hành năm 2011, trình Ủy ban nhân dân quận vào tuần đầu của tháng 12/2011.

- Phối hợp phòng Tài chính Kế hoạch xây dựng kế hoạch chỉ đạo điều hành phát triển kinh tế xã hội năm 2012 và dự toán ngân sách năm 2012, trình Ủy ban nhân dân quận vào tuần đầu của tháng 01/2012.

#### **IV. TỔ CHỨC THỰC HIỆN:**

1. Căn cứ vào quyết định này, các phòng, ban, đơn vị, Ủy ban nhân dân phường xây dựng kế hoạch hành động cụ thể của ngành, đơn vị; trong đó quy định rõ từng mục tiêu, nhiệm vụ, thời gian và phân công cụ thể người phụ trách, thực

hiện; hàng tháng có kiểm điểm, đánh giá tình hình và báo cáo theo quy định. Thủ trưởng các phòng, ban, đơn vị, Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường thường xuyên kiểm tra, đôn đốc, đảm bảo thực hiện đúng tiến độ các nhiệm vụ, chỉ tiêu và công việc được giao.

2. Giao Văn phòng Ủy ban nhân dân quận tham mưu, bố trí lịch để Chủ tịch, Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận họp thông qua kế hoạch, chương trình hành động năm 2011 của các phòng, ban, đơn vị, Ủy ban nhân dân phường, chậm nhất hoàn tất trong tháng 02/2011.

3. Định kỳ hàng tháng, Ủy ban nhân dân quận tổ chức làm việc với Thủ trưởng các phòng, ban, đơn vị, Chủ tịch Ủy ban nhân dân phường trong quá trình tổ chức thực hiện quyết định này.

4. Chủ tịch, Phó Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận chịu trách nhiệm lĩnh vực được phân công phụ trách sẽ làm việc với từng phòng ban về kế hoạch thực hiện nhiệm vụ từng quý trước khi thông qua Ủy ban nhân dân quận báo cáo tình hình kinh tế xã hội quý, 6 tháng, 9 tháng và năm.

5. Trước ngày 05 tháng 11 năm 2011, các phòng, ban, đơn vị, Ủy ban nhân dân 11 phường tổ chức sơ kết, tổng kết, kiểm điểm tình hình thực hiện Kế hoạch của cơ quan, đơn vị, báo cáo Chủ tịch Ủy ban nhân dân quận, đồng gửi phòng Tài chính Kế hoạch, Văn phòng Ủy ban nhân dân quận. Phòng Tài chính Kế hoạch tổng hợp kết quả thực hiện Quyết định này, phối hợp phòng Nội vụ - Thường trực Hội đồng thi đua khen thưởng quận – kiểm tra, đánh giá mức độ hoàn thành của từng cơ quan, đơn vị, báo cáo Ủy ban nhân dân quận trước ngày 12/11/2011./.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH



Tất Thành Cang

**CHƯƠNG TRÌNH CÔNG TÁC NĂM 2011**  
(Ban hành kèm theo Quyết định số 01/2011/QĐ-UBND  
ngày 20/01/2011 của Ủy ban nhân dân quận)

ST T	Nội dung công việc	Thường trực UBND quận chủ tri	Cơ quan xây dựng	Cơ quan phối hợp	Hình thức văn bản	Thời gian hoàn thành			
						Trình CT, PCT phụ trách	Trình TTUB	Trình Thành viên UBND quận	Trình BTV Quận ủy
<b>I. LĨNH VỰC KINH TẾ:</b>									
<b>A</b>	<b>Nhiệm vụ trọng tâm:</b>								
1	Báo cáo kết quả thực hiện Chương trình hỗ trợ chuyển dịch hỗ trợ chuyển dịch cơ cấu kinh tế giai đoạn 2006-2010 và giải pháp thực hiện chương trình hỗ trợ chuyển dịch cơ cấu kinh tế giai đoạn 2011-2015.	PCTKT	Kinh tế	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch, Báo cáo	01/2011	01/2011	01/2011	02/2011
2	Chuyên đề về “Chuyển đổi công năng khu công nghiệp Cát Lái, Cụm Công nghiệp quận phù hợp với quy hoạch phát triển đô thị trung tâm”.	PCTKT	Công ty TNHH MTV DVCI quận	Kinh tế, các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch, Báo cáo	01/2011	01/2011	01/2011	02/2011
3	Kế hoạch phát triển hệ thống chợ, siêu thị, trung tâm thương mại trên địa bàn quận, giai đoạn 2011-2015 (xây dựng và đưa vào hoạt động 01 chợ và khởi công xây dựng mới 02 chợ).	PCTKT	Kinh tế	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	5/2011	5/2011	5/2011	6/2011
4	Đề án phát triển Dịch vụ - Thương mại trên địa bàn giai đoạn 2011-2015 (mở 05 cửa hàng tiện lợi).	PCTKT	Kinh tế	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Đề án	Quý I/2011	Quý I/2011	Quý I/2011	Quý I/2011
5	Chương trình hội nhập kinh tế quốc tế (giai đoạn 2007 – 2010) và nhiệm vụ trong thời gian tới.	PCTKT	Kinh tế	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Báo cáo	Quý I/2011	Quý I/2011	Quý I/2011	Quý I/2011
6	Kế hoạch về tập trung hoàn thành chỉ tiêu thu ngân sách Nhà nước: 805 tỷ đồng, phấn đấu thu vượt 10% chỉ tiêu thành phố giao.	PCTKT	CCT, TCKH	Các phòng, ban, đơn vị liên quan và UBND 11 phường	Kế hoạch	01/2011	01/2011		

ST T	Nội dung công việc	Thường trực UBND quận chủ trì	Cơ quan xây dựng	Cơ quan phối hợp	Hình thức văn bản	Thời gian hoàn thành			
						Trình CT, PCT phụ trách	Trình TTUB	Trình Thành viên UBND quận	Trình BTV Quận ủy
7	Kế hoạch phối hợp về thu tiền sử dụng đất năm 2011.	PCTKT	TCKH, CCT	QLĐT, TNMT, Ban BTGPMB và các đơn vị liên quan	Kế hoạch	01/2011			
8	Tổng hợp số liệu phục vụ việc đánh giá kết quả thực hiện chỉ tiêu kinh tế - xã hội năm 2011	PCTKT	P.TK	Các phòng, ban đơn vị thuộc quận	Báo cáo	Theo định kỳ			
<b>B</b>	<b>Nhiệm vụ thường xuyên:</b>								
9	Báo cáo tổng kết tình hình kinh tế xã hội năm 2011.	PCTTT	Phòng TCKH, VPUBN D quận	Các phòng ban, đơn vị thuộc quận	Báo cáo			Trước 12/11	Trước 17/12
10	Báo cáo tình hình kinh tế xã hội quý I/2011 và phương hướng nhiệm vụ quý II/2011	PCTTT	VPUBN D quận, TCKH	Các phòng ban, đơn vị thuộc quận	Báo cáo	Trước 05/3		Trước 10/3	Trước 17/3
11	Báo cáo tình hình kinh tế xã hội 6 tháng đầu năm 2011 và phương hướng nhiệm vụ quý III/2011.	PCTTT	Phòng TCKH, VPUBN D quận	Các phòng ban, đơn vị thuộc quận	Báo cáo	Trước 05/6		Trước 10/6	Trước 17/6
12	Báo cáo tình hình kinh tế xã hội 9 tháng đầu năm 2011 và phương hướng nhiệm vụ quý IV/2011.	PCTTT	Phòng TCKH, VPUBN D quận	Các phòng ban, đơn vị thuộc quận	Báo cáo	Trước 05/9		Trước 10/9	Trước 17/9
13	Kế hoạch phát triển kinh tế - xã hội năm 2012.	PCTTT	Phòng TCKH, VPUBN D quận	Các phòng ban, đơn vị thuộc quận	Kế hoạch, QĐ	Theo hướng dẫn của SKHĐT		Trước 12/11	Trước 15/12
14	Kế hoạch chỉ đạo điều hành phát triển kinh tế - xã hội năm 2012.	PCTTT	Phòng TCKH, VPUBN D quận	Các phòng ban, đơn vị thuộc quận	Kế hoạch, QĐ			Trước 05/01/2012	
15	Báo cáo kiểm điểm công tác chỉ đạo, điều hành của Ủy ban nhân dân quận năm 2011.	PCTTT	VPUBN D quận, NV	Các phòng ban, đơn vị thuộc quận	Báo cáo	Giữa tháng 12		Trước 15/12	12/2011
16	Báo cáo tháng 1, 2, 4, 5, 7, 8, 10, 11.	PCTKT	Phòng TCKH, VPUBN D quận	Các phòng ban, đơn vị thuộc quận	Báo cáo			Ngày 15 hàng tháng	
17	Xây dựng dự toán ngân sách năm 2012.	CT	TCKH	Các phòng ban, đơn vị thuộc quận	Kế hoạch			11/2011	

ST T	Nội dung công việc	Thường trực UBND quận chủ trì	Cơ quan xây dựng	Cơ quan phối hợp	Hình thức văn bản	Thời gian hoàn thành			
						Trình CT, PCT phụ trách	Trình TTUB	Trình Thành viên UBND quận	Trình BTV Quận ủy
18	Kế hoạch kiểm tra, chấn chỉnh hoạt động kinh doanh và các điều kiện kinh doanh để đảm bảo an toàn giao thông, trật tự mỹ quan đô thị trong kinh doanh.	PCTKT	P.KT, TTXD quận	Các phòng, ban, đơn vị liên quan và UBND 11 phường	Kế hoạch	02/2011			
19	Kế hoạch tăng cường công tác phối hợp giữa các đơn vị trong hoạt động kiểm tra, kiểm soát thị trường dịp Tết Tân Mão và trong các dịp lễ hội của thành phố, của quận.	PCTKT	P.KT, QLTT2B, TCKH	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	01/2011			
20	Kế hoạch đẩy mạnh công tác quản lý nhà nước trong lĩnh vực khoa học và công nghệ.	PCTKT	P.KT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	Quý I/2011			
21	Kế hoạch phát động các doanh nghiệp, nhân dân hưởng ứng cuộc vận động "Người Việt Nam ưu tiên dùng hàng Việt Nam".	PCTKT	P.KT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	Quý I/2011 và Quý IV/2011			
22	Tăng cường công tác quản lý nhà nước, công tác kiểm tra sau đăng ký kinh doanh đối với doanh nghiệp và hộ kinh doanh.	PCTKT	P.KT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	Thường xuyên			
23	Kế hoạch quy hoạch, phát triển một số ngành nghề dịch vụ thương mại dọc theo các tuyến đường mới.	PCTKT	P.KT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	Quý II/2011	Quý II/2011	Quý II/2011	Quý II/2011
24	Kế hoạch về các cơ chế, chính sách hỗ trợ nông dân chuyển đổi ngành nghề.	PCTKT	P.KT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	Quý II/2011	Quý II/2011	Quý II/2011	Quý II/2011
25	Kế hoạch phối hợp thực hiện hoàn tất việc di dời các cơ sở sản xuất xen cài trong khu dân cư vào khu công nghiệp, cụm công nghiệp.	PCTKT	P.KT	Phòng TNMT, Công ty CPĐTTT, Công ty TNHH MTV DVCi và các đơn vị liên quan	Kế hoạch	Quý II/2011	Quý II/2011	Quý II/2011	Quý II/2011
26	Kế hoạch về việc bố trí các cơ sở sản xuất công nghiệp, tiểu thủ công nghiệp vào Cụm công nghiệp của quận	PCTKT	P.KT, Cty CPĐTT T	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	Quý I/2011	4/2011	4/2011	

ST T	Nội dung công việc	Thường trực UBND quận chủ trì	Cơ quan xây dựng	Cơ quan phối hợp	Hình thức văn bản	Thời gian hoàn thành			
						Trình CT, PCT phụ trách	Trình TTUB	Trình Thành viên UBND quận	Trình BTV Quận ủy
27	Kế hoạch để nâng tổng mức đầu tư xã hội trên địa bàn quận bình quân hàng năm đạt 8.000 tỷ đồng.	PCTKT, PCTĐT	P.TK	TCKH, Kinh tế, QLĐT và các đơn vị liên quan	Kế hoạch	02/2011	02/2011		
28	Kế hoạch về tiếp tục sắp xếp các trụ sở, cơ quan, quỹ nhà đất công sản và rà soát, xây dựng phương án bổ sung quỹ đất do NN trực tiếp quản lý và công sản (sau kết luận của Đoàn Thanh tra) theo Quyết định 09 của Thủ tướng Chính phủ.	PCTKT, PCTĐT	TCKH	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	3/2011	03/2011	03/2011	03/2011
30	Kiểm tra, cưỡng chế di dời đối với các tổ chức, cá nhân hoạt động ngành nghề bãi đậu xe tải và xe chuyên dùng trên địa bàn quận có hành vi vi phạm.	PCTKT	P.KT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch, báo cáo	Thường xuyên	Thường xuyên		
31	Quyết định phân bổ nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản năm 2011.	CT	TCKH	QLĐTXD CT, QLĐT, các đơn vị liên quan	Quyết định	12/2010	12/2010	12/2010	12/2010
32	Kế hoạch triển khai xây dựng bảng giá các loại đất năm 2012	PCTĐT, PCTKT	TNMT	QLĐT, CCT, CCTK, BBTGPM B, TCKH, UBND phường	Kế hoạch, Công văn	11/2011	11/2011	11/2011	
33	Kế hoạch về tăng cường các biện pháp phòng, chống bệnh dại ở động vật.	PCTKT	Trạm Thú y	Kinh tế	Kế hoạch	01/2011	01/2011	01/2011	01/2011
34	Tăng cường công tác phòng chống dịch bệnh gia súc, gia cầm, nuôi trồng thủy sản, an toàn vệ sinh thực phẩm, nhất là trong các dịp lễ, tết.	PCTKT	Trạm Thú y	Kinh tế	Kế hoạch	Thường xuyên			
35	Thực hiện Đề án thực hiện Quyết định số 31/2005/QĐ-UBND của UBND thành phố về phê duyệt quy hoạch hệ thống các cơ sở giết mổ gia súc, gia cầm đến năm 2010 và đến năm 2020.	PCTKT	Trạm Thú y	Kinh tế	Kế hoạch	02/2011	02/2011	02/2011	02/2011

## II. LĨNH VỰC ĐÔ THỊ - MÔI TRƯỜNG

A	Nhiệm vụ trọng tâm:								
36	Chương trình "Quy hoạch đô thị và quản lý thực hiện quy hoạch đô thị".	PCTĐT	QLĐT	Các phòng, ban, đơn vị liên	Chương trình	02/2011	02/2011	02/2011	03/2011

ST T	Nội dung công việc	Thường trực UBND quận chủ trì	Cơ quan xây dựng	Cơ quan phối hợp	Hình thức văn bản	Thời gian hoàn thành			
						Trình CT, PCT phụ trách	Trình TTUB	Trình Thành viên UBND quận	Trình BTV Quận ủy
				quan					
37	Chương trình “Xây dựng hạ tầng kỹ thuật, hạ tầng xã hội trên địa bàn quận”.	PCTĐT	QLĐT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Chương trình	03/2011	03/2011	03/2011	04/2011
38	Dự án “Xây dựng tuyến đường Liên phường số 1 nối khu dân cư phường Bình Trưng Đông với Trung tâm hành chính quận”.	PCTĐT	QLĐTX DCT, QLĐT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Đề án	03/2011	03/2011	03/2011	04/2011
39	Dự án “Xây dựng tuyến đường nối khu phố 4 phường An Phú với phường Thảo Điền”.	PCTĐT	QLĐTX DCT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Đề án	03/2011	03/2011	03/2011	04/2011
40	Kế hoạch phối hợp thực hiện huy động nghĩa vụ tài chính đối với các dự án phát triển nhà ở.	PCTĐT	QLĐT, TCKH	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	01/2011	01/2011	01/2011	01/2011
41	Xây dựng Đề án “xây dựng 2.500 căn hộ chung cư”, trong đó:	PCTĐT	QLĐT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	6/2011	6/2011	6/2011	7/2011
	+ Giai đoạn 1: khởi công cao ốc Phước An.	PCTĐT	QLĐT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	6/2011	6/2011		
	+ Khởi công tiếp 500 căn hộ.	PCTĐT	QLĐT	Các đơn vị liên quan	Kế hoạch	12/2011	12/2011		
42	Kế hoạch rà soát các khu đất do Nhà nước trực tiếp quản lý để điều chỉnh, bổ sung phương án sắp xếp nhà, đất trên địa bàn trình phê duyệt, thực hiện đấu giá quyền sử dụng đất tạo vốn đầu tư cho quận, nhất là đất do Nhà nước quản lý có nguồn gốc từ thực hiện công tác bồi thường.	PCTĐT, PCKT	TNMT	QLĐT, TCKH, Ban BTGPMB, UBND 11 phường	Kế hoạch	tháng 2/2011	02/2011	3/2011	3/2011
43	Kế hoạch giải tỏa các nghĩa trang đã ngưng chôn cất từ năm 2001 về trước (phường Bình Trưng Đông và Bình Trưng Tây)	PCTĐT	TNMT	QLĐT, Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	Quý II/2011	Quý II/2011	Quý II/2011	Quý II/2011
44	Kế hoạch triển khai quyết định về đầu tư xây dựng cơ bản năm 2011.	4 PCT	TCKH	đơn vị liên quan theo từng lĩnh vực	Kế hoạch	01/2011	01/2011	01/2011	01/2011

ST T	Nội dung công việc	Thường trực UBND quận chủ trì	Cơ quan xây dựng	Cơ quan phối hợp	Hình thức văn bản	Thời gian hoàn thành			
						Trình CT, PCT phụ trách	Trình TTUB	Trình Thành viên UBND quận	Trình BTV Quận ủy
45	Kế hoạch tổ chức thực hiện hoàn thành công tác lập đồ án và công bố điều chỉnh quy hoạch chung quận 2 (tỷ lệ 1/5000)	PCTĐT	QLĐT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	4/2011	4/2011	4/2011	4/2011
46	Kế hoạch phối hợp thực hiện triển khai xây dựng hệ thống thoát nước chung quận 2.	PCTĐT	QLĐT	TNMT, Cty DVCI, UBND phường	Kế hoạch	01/2011	01/2011	02/2011	
47	Kế hoạch phối hợp sở ngành trình thành phố phê duyệt đồ án khu dân cư phường An Phú (36ha), khu quy hoạch Bắc Xa lộ Hà Nội và khu chỉnh trang kế cận khu đô thị mới Thủ Thiêm.	PCTĐT	QLĐT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	4/2011	Quý II/2011	01/2011	01/2011
48	Kế hoạch nghiên cứu điều chỉnh quy hoạch và triển khai thực hiện đầu tư đồng bộ hạ tầng kỹ thuật, hạ tầng xã hội của khu tái định cư 17,3ha An Phú – Bình Khánh, kết nối với dự án 131ha An Phú – An Khánh.	TTUB	QLĐT	TNMT, Cty DVCI, Ban QLĐTXD CT quận và các đơn vị liên quan	Kế hoạch	4/2011	Quý II/2011		
49	Kế hoạch kêu gọi đầu tư thực hiện các công trình công cộng theo hình thức xây dựng – chuyển giao (BT).	PCTĐT	TCKH	QLĐT, Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	02/2011	02/2011		
<b>B</b>	<b>Nhiệm vụ thường xuyên:</b>								
50	Kế hoạch về thực hiện phê duyệt đồ án quy hoạch chi tiết 1/2000 khu dân cư liên phường Bình Trưng Tây – Thạnh Mỹ Lợi.	PCTĐT	QLĐT	Các phòng ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	02/2011	Quý I/2011	Quý II/2011	
51	Kế hoạch về rà soát, điều chỉnh quy hoạch cục bộ tỷ lệ 1/2000 tại các khu dân cư phường Bình Trưng Đông, Bình Trưng Tây.	PCTĐT	QLĐT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	10/2011	Quý IV/2011	Quý IV/2011	Quý IV/2011
52	Kế hoạch về rà soát, xác định địa điểm một số khu dân cư tại phường Thảo Điền để triển khai thực hiện thí điểm chỉnh trang đô thị.	PCTĐT	QLĐT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	4/2011	Quý II/2011	Quý II/2011	Quý II/2011
53	Xây dựng chương trình mục tiêu phát triển ngành xây dựng, định hướng đến năm 2025.	PCTĐT	QLĐT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Chương trình	7/2011	Quý II/2011	Quý II/2011	Quý II/2011



ST T	Nội dung công việc	Thường trực UBND quận chủ trì	Cơ quan xây dựng	Cơ quan phối hợp	Hình thức văn bản	Thời gian hoàn thành			
						Trình CT, PCT phụ trách	Trình TTUB	Trình Thành viên UBND quận	Trình BTV Quận ủy
54	Chuyên đề về tạo, quản lý quỹ đất và đầu tư xây dựng các công trình công cộng theo quy hoạch được phê duyệt trong các dự án, các khu dân cư.	PCTĐT	QLĐT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Báo cáo, kế hoạch	02/2011	02/2011		
55	Phê duyệt nhiệm vụ quy hoạch chi tiết tỷ lệ 1/500 khu dân cư chỉnh trang tổ 48, 49, 50, ấp Trung 1, phường Bình Trưng Tây và Cát Lái và triển khai lập đồ án quy hoạch.	PCTĐT	QLĐT	QLĐTXD CT, UBND phường BTT và Cát Lái	Kế hoạch	4/2011	Quý II/2011		
56	Kế hoạch phối hợp thực hiện việc kết nối hạ tầng kỹ thuật đối với những dự án có Quyết định giao đất trước thời điểm năm 2003.	PCTĐT	QLĐT	TNMT, các phòng ban, đơn vị liên quan.	Kế hoạch	4/2011	Quý II/2011		
57	Tổ chức điều tra, thống kê, đánh giá về nhà ở và công sở trên địa bàn quận.	PCTĐT	QLĐT	TCKH, TNMT	Kế hoạch	4/2011	Quý II/2011		
58	Hoàn chỉnh quy hoạch hệ thống giao thông có lộ giới dưới 12m tại các khu dân cư hiện hữu.	PCTĐT	QLĐT	TNMT, UBND các phường liên quan	Kế hoạch	9/2011			
59	Kế hoạch cắm mốc các tuyến giao thông chính và các khu vực đã có quy hoạch chi tiết 1/2000.	PCTĐT	QLĐT	BQLĐTX DCT, TCKH, Cty MTV DVCI	Kế hoạch	6/2011			
60	Rà soát và lập danh mục các tuyến đường cần phải đặt, đổi tên đường.	PCTVX PCTĐT	QLĐT	VHTT, TNMT, các đơn vị liên quan, phường	Danh mục	12/2011			
61	Kế hoạch cụ thể về giải pháp yêu cầu chủ đầu tư các dự án có vị trí giáp sông, rạch trong quá trình xây dựng hạ tầng phải đầu tư xây dựng bờ kè để phòng tránh sạt lở và đảm bảo mỹ quan đô thị theo Quyết định số 150/2004/QĐ-UBND của Ủy ban nhân dân thành phố (trước mắt, rà soát, yêu cầu chủ đầu tư dự án ven sông thực hiện thí điểm xây dựng bờ kè từ 500 – 1000m)	PCTĐT	QLĐT	TNMT, UBND các phường liên quan	Kế hoạch	02/2011			

ST T	Nội dung công việc	Thường trực UBND quận chủ trì	Cơ quan xây dựng	Cơ quan phối hợp	Hình thức văn bản	Thời gian hoàn thành			
						Trình CT, PCT phụ trách	Trình TTUB	Trình Thành viên UBND quận	Trình BTV Quận ủy
62	Kế hoạch cụ thể yêu cầu triển khai thực hiện đồng bộ về việc đầu tư hệ thống cây xanh dọc các tuyến đường nội bộ và các công viên của dự án theo quy hoạch đã được phê duyệt hoặc bàn giao đất công trình công cộng và kinh phí đầu tư để quận chủ động thực hiện đầu tư.	PCTĐT	QLĐT	QLĐT, cty DVCI, phường	Kế hoạch	02/2011			
63	Phối hợp công ty Cấp nước Thủ Đức nâng cấp, cải tạo hệ thống cung cấp nước sinh hoạt của nhân dân phù kín, đảm bảo tỷ lệ hộ dân sử dụng nước sạch từ hệ thống cấp nước đạt 100%.	PCTĐT	QLĐT	UBND các phường liên quan	Kế hoạch	02/2011	Quý I/2011		
64	Kế hoạch triển khai Chương trình cải cách hành chính trên lĩnh vực cấp phép xây dựng, cấp số nhà (theo Kế hoạch của UBND thành phố).	PCTĐT	QLĐT	UBND các phường liên quan	Kế hoạch	3/2011	Quý I/2011		
65	Kế hoạch thực hiện công tác cấp số nhà, đánh số và gắn biển số nhà (theo Quyết định của UBND thành phố).	PCTĐT	QLĐT	TNMT	Kế hoạch	Quý I/2011	Quý I/2011		
66	Kế hoạch quản lý hệ thống đèn chiếu sáng công cộng.	PCTĐT	QLĐT	UBND các phường liên quan	Kế hoạch	Quý I/2011	Quý I/2011		
67	Quy hoạch các tuyến đường kinh doanh các ngành nghề vật liệu xây dựng.	PCTĐT	QLĐT	TNMT, KT, UBND các phường liên quan	Kế hoạch	Quý I/2011	Quý I/2011		
68	Nghiên cứu các vị trí, một số tuyến đường trồng cây đặc thù của từng tuyến; tăng cường trồng cây xanh, thảm cỏ, hoa kiểng trên các tuyến đường giao thông, công viên, tiểu đảo.	PCTĐT	QLĐT	Công ty TNHH MTV DVCI, TNMT		Thường xuyên			
69	Rà soát, thống kê báo cáo tình hình thực hiện công tác giải quyết hồ sơ hành chính liên quan đến công tác quy hoạch	PCTĐT	QLĐT	Các phòng ban, đơn vị liên quan	Báo cáo	Ngày 12 hàng tháng		Quý I/2011	
70	Thực hiện công tác lập và thẩm định phương án bồi thường các dự án theo Nghị định 69/2009/NĐ-CP ngày 13/8/2009 của Chính phủ.	PCTTT	TNMT, Ban BTGPMB quận	Các phòng ban đơn vị liên quan					

ST T	Nội dung công việc	Thường trực UBND quận chủ trì	Cơ quan xây dựng	Cơ quan phối hợp	Hình thức vấn bản	Thời gian hoàn thành			
						Trình CT, PCT phụ trách	Trình TTUB	Trình Thành viên UBND quận	Trình BTV Quận ủy
71	Tập trung thực hiện hoàn thành cơ bản công tác bồi thường, hỗ trợ thiệt hại và tái định cư các dự án trọng điểm có nguồn vốn ngân sách:	PCTTT	Ban BTGPMB quận	Các đơn vị liên quan	BC	Quý I/2011			
	+ Dự án Khu đô thị mới Thủ Thiêm.	PCTTT	Ban BTGPMB quận	Các đơn vị liên quan	BC	Quý II/2011			
	+ Dự án Mở rộng tuyến đường Xa lộ Hà Nội, giai đoạn 2.	PCTTT	Ban BTGPMB quận	Các đơn vị liên quan	BC	Quý II/2011			
	+ Dự án Đầu tư xây dựng tuyến đường Liên tỉnh lộ 25B, giai đoạn 2 (kể cả phần trong ranh dự án Khu dân cư Thạnh Mỹ Lợi - 174ha).	PCTTT	Ban BTGPMB quận	Các đơn vị liên quan	BC	Tháng 4/2011			
	+ Dự án xây dựng Công viên vòng xoay chân cầu Sài Gòn, phường Bình An.	PCTTT	Ban BTGPMB quận	Các đơn vị liên quan	BC	Quý II/2011			
	+ Dự án Công viên – Bia tưởng niệm các chiến sĩ đặc công, biệt động trong trận đánh bảo vệ cầu Rạch Chiếc, tại phường An Phú	PCTTT	Ban BTGPMB quận	Các đơn vị liên quan	BC	Quý I/2011			
	+ Dự án đầu tư xây dựng đường trục chính trong Khu Liên hợp Thể dục Thể thao Rạch Chiếc tại phường An Phú, quận 2.	PCTTT	Ban BTGPMB quận	Các đơn vị liên quan	BC	Quý II/2011			
	+ Dự án khu Liên hợp Thể dục thể thao Rạch Chiếc	PCTTT	Ban BTGPMB quận	Các đơn vị liên quan	Kế hoạch	Quý I/2011			
	+ Dự án Khai thông tuyến đường thủy nối ngã 3 đến đò đến Nhà máy xi măng Hà Tiên 1 qua ngã Giồng Ông Tố, quận 2.	PCTTT	Ban BTGPMB quận	Các đơn vị liên quan	BC	Quý II/2011			
	+ Dự án đầu tư xây dựng cầu Nam Lý tại phường An Phú, quận 2.	PCTTT	Ban BTGPMB quận	Các đơn vị liên quan	BC	Quý I/2011			
+ Dự án đầu tư xây dựng công trình cải tạo và nâng cấp đường qua Ủy ban nhân dân phường Bình Trưng Đông, quận 2 (bao gồm đường và cầu kết nối với Khu Nam Rạch Chiếc).	PCTTT	Ban BTGPMB quận	Các đơn vị liên quan	BC	Quý II/2011				
+ Dự án Đầu tư xây dựng bờ kè Khu phố 3 tại phường Thảo Điền, quận 2.	PCTTT	Ban BTGPMB quận	Các đơn vị liên quan	Báo cáo	Quý II/2011				

ST T	Nội dung công việc	Thường trực UBND quận chủ trì	Cơ quan xây dựng	Cơ quan phối hợp	Hình thức văn bản	Thời gian hoàn thành			
						Trình CT, PCT phụ trách	Trình TTUB	Trình Thành viên UBND quận	Trình BTV Quận ủy
72	Nghiên cứu việc triển khai công tác lập quy hoạch sử dụng đất đến năm 2020, kế hoạch sử dụng đất 5 năm (2011 – 2015) gắn với việc lập hoàn chỉnh đồ án điều chỉnh quy hoạch chung quận 2 tỷ lệ 1/5000 (sau khi Thành phố có ý kiến)	PCTĐT	TNMT	QLĐT	Kế hoạch	02/2011	Quý II/2011		
73	Thực hiện công tác thống kê đất đai giai đoạn năm 2011.	PCTĐT	TNMT	QLĐT	Kế hoạch	12/2011			
74	Tăng cường kiểm tra, theo dõi đôn đốc đẩy nhanh tiến độ thực hiện các dự án trên địa bàn. Kiểm tra công tác san lấp trong các dự án, xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm về san lấp sông, rạch, các trường hợp gây ô nhiễm môi trường.	PCTĐT	TNMT	TTXD, QLĐT, UBND phường	Kế hoạch	5/2011	8/2011		
75	Cấp giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất đối với các hồ sơ nộp theo kế hoạch trên địa bàn các phường: Bình Trưng Đông, Bình Trưng Tây, Bình An, Bình Khánh, Cát Lái, Thạnh Mỹ Lợi, An Phú; đẩy nhanh tiến độ giải quyết cấp giấy chứng nhận tại các khu tái định cư, song song với hồ sơ cấp giấy chứng nhận theo nhu cầu tại các dự án, khu dân cư.	PCTĐT	TNMT	VPĐKD, các đơn vị liên quan	Kế hoạch	Quý I/2011			
76	Xây dựng Chương trình mục tiêu quốc gia nước sạch và vệ sinh môi trường giai đoạn 2011 – 2015	PCTĐT	TNMT	TTYTDP, KT, QLĐT	Chương trình	Quý I/2011	Quý I/2011		
77	Tập huấn các quy định bảo vệ môi trường cho các quán ăn, nhà hàng, cơ sở y tế.	PCTĐT, PCTVX	TNMT	YT, KT	Kế hoạch	Quý I/2011	Quý I/2011		
78	Kiểm tra các đơn vị sản xuất, kinh doanh, cơ sở y tế, dự án xây dựng về quy định bảo vệ môi trường và tài nguyên nước, đồng thời thống kê lượng phát sinh chất thải nguy hại, chất thải y tế.	PCTĐT, PCTVX	TNMT	KT, YT	Kế hoạch	Quý I/2011			
79	Kế hoạch khai thông tuyến kênh, rạch trên địa bàn quận.	PCTĐT	TNMT	P.QLĐT, UBND phường	Kế hoạch	Quý I/2011			

ST T	Nội dung công việc	Thường trực UBND quận chủ trì	Cơ quan xây dựng	Cơ quan phối hợp	Hình thức văn bản	Thời gian hoàn thành			
						Trình CT, PCT phụ trách	Trình TTUB	Trình Thành viên UBND quận	Trình BTV Quận ủy
80	Thực hiện tốt các chỉ tiêu chung của thành phố về môi trường: tỷ lệ chất thải rắn được thu gom 100%; tỷ lệ xử lý chất thải rắn nguy hại 100%; tỷ lệ xử lý chất thải rắn y tế 100%; xử lý cơ sở gây ô nhiễm môi trường nghiêm trọng đạt 100%.	PCTĐT	TNMT	UBND phường	Kế hoạch	Quý I/2011			
81	Tiếp tục Xây dựng mô hình điểm "khu phố không rác" trên địa bàn	PCTĐT PCTVX	TNMT	Cty TNHH MTV DVCI, UBND các phường liên quan	Kế hoạch	Quý I/2011			
82	Xin chủ trương thành phố đầu tư, xây dựng trạm rác ép kín tại khu công nghiệp Cát Lái, phường Thạnh Mỹ Lợi.	PCTĐT	TNMT	Cty DVCI	Phương án	Quý I/2011	Quý I/2011		
83	Triển khai tổ chức, sắp xếp một cách khoa học hệ thống thu gom, vận chuyển xử lý chất thải rắn và thu phí vệ sinh môi trường.	PCTĐT	TNMT	TNMT, phường, Cty DVCI	Kế hoạch	Quý I/2011	Quý I/2011		
84	Cơ chế, chính sách về nhà ở và công sở, phối hợp quản lý quỹ nhà ở và quyền sử dụng công sở.	PCTĐT	TCKH	NV, QLĐT	Kế hoạch	Quý I/2011			
85	Xây dựng kế hoạch để nhân dân tham gia giám sát việc đầu tư xây dựng các công trình công cộng, các công trình phục vụ tái định cư, các công trình trường học.	PCTĐT	TCKH	Các đơn vị liên quan.	Kế hoạch	Quý I/2011			
86	Kiểm tra, phát hiện, ngăn chặn và xử lý hành vi vi phạm hành chính thuộc các lĩnh vực xây dựng, đất đai.	PCTĐT	TTXD	QLĐT, TP, phường		Thường xuyên			
87	Tuyên truyền, giáo dục, xây dựng ý thức tôn trọng và chấp hành pháp luật của người dân nhằm giảm các vụ vi phạm hành chính.	PCTĐT	TTXD	TP, VHHT, phường	Kế hoạch	Thường xuyên			
88	Thực hiện tổ chức cưỡng chế thu hồi đất đảm bảo đúng quy định nhằm đảm bảo tiến độ các dự án.	PCTĐT PCTTT	TTXD	các phòng, ban, UBND các phường liên quan	Kế hoạch	Thường xuyên			
89	Tiến hành rà soát đề nghị cưỡng chế tháo dỡ các công trình xây dựng không phép, sai phép còn tồn.	PCTĐT	TTXD	các phòng, ban, UBND các phường	Báo cáo	4/2011			

ST T	Nội dung công việc	Thường trực UBND quận chủ trì	Cơ quan xây dựng	Cơ quan phối hợp	Hình thức văn bản	Thời gian hoàn thành			
						Trình CT, PCT phụ trách	Trình TTUB	Trình Thành viên UBND quận	Trình BTV Quận ủy
				liên quan					
90	Hoàn tất các thủ tục đầu tư để triển khai khởi công xây dựng dự án cao ốc Phước An.	PCTĐT	Cty DVCI	QLĐT, TNMT, phường	Sơ đồ tiến độ	Quý II/2011	Quý II/2011	Quý II/2011	
91	Triển khai thi công hoàn chỉnh dự án sửa chữa, cải tạo chợ Bình Khánh	PCTĐT	Cty DVCI	KT, QLĐT, phường	Sơ đồ tiến độ	Quý II/2011	Quý II/2011	Quý II/2011	
92	Hoàn chỉnh hồ sơ dự án xây dựng mới chợ Thạnh Mỹ Lợi tại phường Thạnh Mỹ Lợi.	PCTĐT PCTKT	Cty DVCI, KT	QLĐT, phường		Quý I/2011	Quý I/2011	Quý I/2011	
93	Xây dựng chương trình nhà ở cho công nhân, người thu nhập thấp	PCTĐT	Cty DVCI	Công ty Cổ phần đầu tư Thủ Thiêm, các đơn vị có liên quan	Kế hoạch	Quý I/2011	Quý I/2011		
94	Đề xuất thành phố phân cấp công ty TNHH MTV Dịch vụ Công ích quận để thực hiện duy tu, bảo quản cây xanh đường phố, nạo vét đảm bảo giữ vệ sinh môi trường, ngăn chặn tình trạng san lấp, lấn chiếm, ô nhiễm môi trường.	PCTĐT	Cty DVCI, TNMT	Các đơn vị có liên quan	Công văn	Quý I/2011	Quý I/2011	Quý I/2011	

### III. LĨNH VỰC VĂN HÓA – XÃ HỘI:

#### A Nhiệm vụ trọng tâm:

95	Kế hoạch về “tiếp tục thực hiện Nghị quyết Trung ương 2 – Khóa VII về giáo dục đào tạo và khoa học công nghệ”,	PCTVX	GDĐT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Kế hoạch	3/2011	3/2011	3/2011	4/2011
96	Chương trình “Nâng cao chất lượng xây dựng khu phố văn hóa”	PCTVX	VHTT, MTTQ	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Chương trình	03/2011	3/2011	3/2011	3/2011
97	Đề án đầu tư nâng cấp, mở rộng Trung tâm Dạy nghề quận.	PCTVX, PCTĐT	QLĐTX DCT, TTDN	Các phòng ban liên quan	Đề án	3/2011	3/2011	4/2011	4/2011
98	Chương trình “Giảm nghèo, tăng hộ khá giai đoạn 2011-2015”	PCTVX	LĐTBXH	Thành viên BCDGN THK và GQVL	Chương trình	01/2011	01/2011	01/2011	02/2011

#### B Nhiệm vụ thường xuyên:

99	Kế hoạch tổng kết hoạt động thi đua năm 2010 chào mừng kỷ niệm 14 năm ngày thành lập quận	PCTVX, PCTTT	Nội vụ	Các đơn vị liên quan	Kế hoạch	02/2011	02/2011	02/2011	Đầu tháng 03/2011
100	Kế hoạch đẩy mạnh xã hội hóa đầu tư trong lĩnh vực giáo dục	PCTVX	GDĐT	Các đơn vị liên quan	Kế hoạch	Quý I/2011	Quý I/2011		

ST T	Nội dung công việc	Thường trực UBND quận chủ trì	Cơ quan xây dựng	Cơ quan phối hợp	Hình thức văn bản	Thời gian hoàn thành			
						Trình CT, PCT phụ trách	Trình TTUB	Trình Thành viên UBND quận	Trình BTV Quận ủy
101	Kế hoạch đẩy mạnh các hoạt động khuyến học, khuyến tài, xây dựng xã hội học tập, trung tâm học tập cộng đồng	PCTVX	GDĐT	Các đơn vị liên quan	Kế hoạch	5/2011	5/2011		
102	Kế hoạch về thúc đẩy xã hội hóa đầu tư trong lĩnh vực y tế	PCTVX	Y tế	Các phòng ban đơn vị liên quan	Kế hoạch	Quý I/2011	Quý I/2011		
103	Kế hoạch đảm bảo giữ tốc độ tăng dân số tự nhiên bình quân hàng năm, đạt 1,21%	PCTVX	Y tế	Các phòng ban đơn vị liên quan	Kế hoạch	Quý I/2011	Quý I/2011		
104	Xây dựng chương trình "100% phường đạt chuẩn quốc gia về y tế".	PCTVX	TT YTDP	Các phòng ban đơn vị liên quan	Chương trình	5/2011	5/2011	5/2011	6/2011
105	Kế hoạch tổ chức các ngày lễ lớn năm 2011	PCTVX	Phòng Văn hoá và Thông tin Trung tâm văn hoá	BTC các ngày lễ lớn và các đơn vị liên quan	Kế hoạch	01/2011	01/2011		
106	Kế hoạch tổ chức Hội Xuân Nhâm Thìn 2012	PCTVX	Trung tâm văn hoá	Phòng VHHT và các đơn vị liên quan	Kế hoạch	05/2011	06/2011		
107	Kế hoạch tổ chức Chăm lo Tết năm 2012	PCTVX	Phòng LĐTBXH	Cc đơn vị liên quan, UBND 11 phường	Kế hoạch	09/2011			
108	Xây dựng Kế hoạch và triển khai thực hiện chủ đề năm "Năm 2011 - Năm Thanh niên"	PCTVX	Quận đoàn	Các đơn vị liên quan	Kế hoạch	01/2011	01/2011	01/2011	01/2011
109	Xây dựng kế hoạch và triển khai thực hiện chủ đề năm của thành phố "Năm 2011 - Năm Vì trẻ em"	PCTVX	LĐTBXH	Các đơn vị liên quan	Kế hoạch	01/2011	02/2011		
110	Kế hoạch quy hoạch mạng lưới cơ sở vật chất của ngành văn hóa thông tin và thể thao đến năm 2020, định hướng đến năm 2025.	PCTVX	VHHT, TTVH, TTTDTT	P.TNMT, QLĐT, UBND 11 phường	Kế hoạch	03/2011	03/2011		
111	Xây dựng và triển khai thực hiện kế hoạch giảm nghèo năm 2011	PCTVX	Phòng Lao động TBXH	Các đơn vị liên quan, UBND phường	Kế hoạch	02/2011	02/2011		

ST T	Nội dung công việc	Thường trực UBND quận chủ trì	Cơ quan xây dựng	Cơ quan phối hợp	Hình thức văn bản	Thời gian hoàn thành			
						Trình CT, PCT phụ trách	Trình TTUB	Trình Thành viên UBND quận	Trình BTV Quận ủy
<b>IV. LĨNH VỰC HIỆU LỰC, HIỆU QUẢ QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC – AN NINH QUỐC PHÒNG:</b>									
<b>A</b>	<b>Nhiệm vụ trọng tâm:</b>								
112	Báo cáo sơ kết thực hiện Chương trình hành động 18-CTr/QU ngày 07/5/2007 của Ban Thường vụ Quận ủy về chiến lược cải cách tư pháp đến năm 2020 (giai đoạn 2007-2010) và Kế hoạch tiếp tục thực hiện chương trình cải cách tư pháp giai đoạn 2011-2015.	CT, PCTVX	Tư pháp	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Báo cáo, kế hoạch	02/2011	02/2011	02/2011	3/2011
113	Chương trình “Cải cách hành chính của quận về một cửa liên thông và đầu tư hệ thống công nghệ thông tin”.	PCTKT	NV	Các đơn vị liên quan	Kế hoạch, Đề án	02/2011	02/2011	3/2011	03/2011
114	Đề án chia tách địa giới hành chính một số phường trên địa bàn quận	CT, PCTĐT	Nội vụ, TNMT	Các phòng, ban, đơn vị liên quan	Đề án	10/2011	10/2011	10/2011	11/2011
<b>B</b>	<b>Nhiệm vụ thường xuyên:</b>								
115	Kế hoạch bảo vệ an ninh chính trị - trật tự an toàn xã hội trong dịp bầu cử Đại biểu Quốc hội khóa XIII	CT	Công an	Các đơn vị liên quan	Kế hoạch	03/2011			04/2011
116	Báo cáo kết quả chuẩn bị công tác tuyển quân năm 2011	CT, PCTVX	Quản sự quận	Các đơn vị liên quan	Báo cáo	7/2011			8/2011
117	Kế hoạch diễn tập phòng thủ năm 2011	CT	Công an, quân sự quận	Các đơn vị liên quan	Kế hoạch	8/2011			9/2011
118	Tập trung công tác bầu cử Đại biểu Quốc hội và bầu cử Đại biểu Hội đồng nhân dân thành phố trên địa bàn quận	CT, PCTVX	Phòng Nội vụ	Các đơn vị liên quan	Công văn	Theo KH TP			
119	Triển khai, điều chỉnh thực hiện Quy trình giải quyết hồ sơ thủ tục hành chính theo cơ chế một cửa liên thông giữa Ủy ban nhân dân quận – phường – Chi cục thuế - Kho bạc nhà nước trên lĩnh vực nhà đất	CT	Phòng Nội vụ quận, Chi Cục thuế, TNMT, VPĐKQ SĐĐ	Các đơn vị liên quan	Quyết định	Thường xuyên			
120	Chương trình cải cách hành chính, quy chế dân chủ, công tác năm dân vận chính quyền năm 2011	CT	Phòng Nội vụ	Các đơn vị liên quan	Kế hoạch, Báo cáo	02/2011 và 12/2011	02/2011 và 12/2011	02/2011 và 12/2011	02/2011 và 12/2011
121	Kế hoạch tuyên truyền, phổ biến giáo dục pháp luật năm 2011.	CT	Phòng Tư pháp quận	Các đơn vị liên quan	Kế hoạch	01/2011	01/2011		



ST T	Nội dung công việc	Thường trực UBND quận chủ trì	Cơ quan xây dựng	Cơ quan phối hợp	Hình thức văn bản	Thời gian hoàn thành			
						Trình CT, PCT phụ trách	Trình TTUB	Trình Thành viên UBND quận	Trình BTV Quận ủy
122	Kế hoạch công tác thanh tra năm 2011.	CT	Thanh tra	Các đơn vị liên quan	Quyết định	01/2011	01/2011		
123	Kế hoạch phối hợp giải quyết công tác khiếu nại, tố cáo trên địa bàn quận năm 2011.	CT	Thanh tra	Các đơn vị liên quan	Quyết định	01/2011	01/2011		

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
CHỦ TỊCH**



**Tất Thành Cang**



Số: 61 /TP

Quận 2, ngày 16 tháng 3 năm 2011

V/v điều chỉnh nội dung  
nhiệm vụ năm 2011 của phòng  
Tư pháp.

Kính gửi: Lãnh đạo Ủy ban nhân dân quận.

Phòng Tư pháp có nhận được Quyết định số 01/2011/QĐ-UBND ngày 20/01/2011 của Ủy ban nhân dân quận về ban hành Kế hoạch chỉ đạo, điều hành phát triển kinh tế - xã hội quận năm 2011.

Tại mục 4, phần III Kế hoạch, về công tác của phòng Tư pháp có nêu một số nội dung trọng tâm, trong đó:

... *“Tổng hợp, báo cáo sơ kết việc thực hiện Nghị quyết 49-NQ/TW của Bộ Chính trị và chương trình hành động 18-CTr/QU ngày 07/5/2007 của ban Thường vụ Quận ủy về chiến lược cải cách tư pháp đến năm 2020 (giai đoạn 2007-2010) và Kế hoạch tiếp tục thực hiện chương trình cải cách tư pháp giai đoạn 2011-2015....*

*Đề xuất, hỗ trợ tạo thêm điều kiện thuận lợi để nâng cao chất lượng công tác điều tra, truy tố, xét xử và thực hiện tốt công tác thi hành án”.*

Phòng Tư pháp có một số ý kiến như sau:

- Nội dung cải cách Tư pháp theo nghị quyết 49-NQ/TW là yêu cầu cải tiến, đổi mới cụ thể đối với hoạt động tổ tụng của hệ thống các cơ quan tư pháp như: Công an, Viện Kiểm sát nhân dân, Tòa án nhân dân và Thi hành án; trong đó lấy hoạt động xét xử là trọng tâm và theo hướng gắn hoạt động kiểm sát với hoạt động điều tra. Do vậy, đối với hoạt động của phòng Tư pháp là hoạt động Tư pháp hành chính thuộc hệ thống cơ quan Chính phủ (phân biệt khác với hệ thống tư pháp tổ tụng), việc cải cách, đổi mới là theo yêu cầu và nội dung của chương trình cải cách hành chính của Chính phủ và UBND các cấp (được phản ánh chung trong báo cáo thường kỳ của Ban chỉ đạo Cải cách hành chính).

Đồng thời chức năng nhiệm vụ của phòng Tư pháp không có quy định thực hiện những nhiệm vụ liên quan đến hoạt động tổ tụng, nên không thể nắm bắt được hết những hoạt động của các đơn vị nêu trên.

Do vậy, phòng Tư pháp không thể là đơn vị tổng hợp, tham mưu báo cáo kết quả hoạt động cải cách tư pháp đối với các cơ quan tổ tụng như Công an, Viện Kiểm sát nhân dân, Tòa án nhân dân và Thi hành án.

Mặt khác, về xây dựng kế hoạch cải cách tư pháp giai đoạn 2011-2015, thực hiện nội dung chỉ đạo của Lãnh đạo Ủy ban nhân dân quận và kế hoạch năm 2011, Phòng cũng đã phối hợp các đơn vị xây dựng chương trình kế hoạch và trình thông qua

Thường trực Ủy ban quận. Tuy nhiên, do chưa có văn bản hướng dẫn của thành phố nên không thực hiện được. Ngày 24/01/2011 phòng Tư pháp cũng đã có văn bản số 28/TP góp ý dự thảo Chương trình công tác năm 2011 - lĩnh vực văn hóa xã hội về nội dung này nhưng chưa được Văn phòng Ủy ban nhân dân quận điều chỉnh.

- Song song đó, việc **đề xuất, hỗ trợ tạo thêm điều kiện thuận lợi để nâng cao chất lượng công tác điều tra, truy tố, xét xử và thực hiện tốt công tác thi hành án** cũng không liên quan đến hoạt động của phòng Tư pháp (vốn là hoạt động Tư pháp hành chính như đã nêu trên).

Do vậy, phòng Tư pháp đề xuất lãnh đạo Ủy ban nhân dân quận xem xét lại nội dung tại mục 4, phần III của Kế hoạch chỉ đạo, điều hành phát triển kinh tế - xã hội quận năm 2011 để điều chỉnh và phân công cho phù hợp./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- CVP UBND quận;
- Lưu .

  
**TRƯỜNG PHÒNG**  
**TƯ PHÁP**  
  
**Hoàng Minh Khôi**